

# **Sprachwandeltendenzen in Baden-Württemberg**

## **Eine diachrone Untersuchung am Beispiel der schwäbisch-fränkischen Dialektgrenze**

### **Teil II: Kartenband**

Inauguraldissertation  
zur Erlangung des Doktorgrades  
der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät  
der Eberhard Karls Universität Tübingen

vorgelegt von  
Carl Rudolf Bühler, M.A.  
aus Tübingen

Tübingen  
2015

Tag der mündlichen Prüfung:	03. 02. 2016
Dekan:	Professor Dr. Josef Schmid
1. Gutachter:	Professor Dr. Hubert Klausmann
2. Gutachter:	Professor Dr. Bernhard Tschofen

## Inhaltsverzeichnis

I	Vorbemerkung	1
	I.1    Hinweise zur Kartierung	1
II	Verzeichnis der Ortspunkte	2
III	Verzeichnis der Karten	6
IV	Karten zur Sprachgrenze	8
	IV.1  Lautgeographische Karten	Ktn. 1-28
	Karten zum Kurzvokalismus	Ktn. 1-10
	Karten zum Langvokalismus	Ktn. 11-19
	Karten zu den Diphthongen	Ktn. 20-25
	Karten zum Konsonantismus	Ktn. 26-28
	IV.2  Formengeographische Karten	Ktn. 29-34



## I Vorbemerkung

### I.1 Hinweise zur Kartierung

In diesem Kartenband sind die Karten zu den in Teil I, Kapitel III besprochenen Dialektmerkmalen enthalten. In den Überschriften zu den einzelnen Merkmalen wird jeweils auf die entsprechende Kartenummer verwiesen. Die kartierten Isoglossen entsprechen den in Teil I, Kapitel III.1.1 aufgeführten Korpora, die für den diachronen Vergleich herangezogen wurden. Die Einzelsymbole repräsentieren die Belege aus den Materialien von SSA und SNBW, die die jüngste in diesem Gebiet erhobene Sprachschicht vertreten. Bei der Kartierung wurden in der Regel die Notationen aus den Wenker-Karten übernommen, gegebenenfalls fanden die Angaben von Fischer bzw. Ruoff Eingang in die Karte. Korrespondieren die Angaben aus dem Material von SSA und SNBW mit ihnen, so sind diese Aufnahmeorte nicht mit einem Einzelsymbol versehen. Bei abweichenden Angaben wurde ein Einzelsymbol entsprechend der Legende vergeben. Eventuell sind in Übergangsbereichen Einzelsymbole aus dem Material des SNBW kartiert worden, z.B. Kt. 1 SHA-Gei, Kt. 12 AA-Jag.

Die Auswahl der Belegwörter versteht sich zumeist als exemplarische Darstellung für weitere Vergleichswörter innerhalb des jeweiligen Paradigmas. Diese sind zusätzlich im Text aufgeführt und im Hinblick auf Grenzbildung, Wandeltendenzen und Übergangserscheinungen genauer beschrieben.

Die Karten wurden mit Corel Draw X5 auf Basis der Grundkarte des DSA<sup>35</sup> erstellt.

---

<sup>35</sup> Online abrufbar auf [diwa.info](http://diwa.info) [28. VII. 2015].

## II Verzeichnis der Ortspunkte

In der vorliegenden Arbeit wurden aus dem Material des SSA<sup>36</sup> folgende Erhebungsorte in die Auswertung mit einbezogen (Ortssigle, Ortsname):

BB 1	Döffingen
BB 2	Deckenpfronn
BB 3	Kuppingen
BB 4	Rohrau
BB 5	Altdorf
CW 4	Schömberg
CW 5	Unterhaugstett
CW 6	Simmozheim
CW 9	Würzbach
CW 10	Zavelstein
CW 11	Calw
CW 12	Gechingen
CW 13	Neuweiler
CW 14	Oberhaugstett
CW 16	Rotfelden
PF 2	Neuenbürg

---

<sup>36</sup> Für die Zurverfügungstellung nicht publizierter Daten aus dem Korpus des SSA und den umfangreichen Zugang zum Archiv des Südwestdeutschen Sprachatlas an der „Forschungsstelle Sprachvariation in Baden-Württemberg“, vormals „Institut für geschichtliche Landeskunde“ des Deutschen Seminars I der Albert-Ludwig-Universität Freiburg danke ich den Mitarbeitern im Hause; insbesondere Herrn Prof. Dr. Bernhard Kelle und dem Herausgeber des SSA Prof. Dr. Volker Schupp.

PF 3            Grunbach

TÜ 2            Dettenhausen

Folgende Erhebungsorte an der fränkisch-schwäbischen Sprachgrenze aus dem Korpus des SNBW konnten berücksichtigt werden (Ortssigle, Ortsname):

AA-Abt        Abtsgmünd-Laubach

AA-Alt        Altmannsweiler

AA-Ell        Ellwangen

AA-Gsc        Gschwend

AA-Hue        Hürben

AA-Jag        Jagstzell

AA-Lau        Lauchheim

AA-Moe        Mögglingen

AA-Roe        Röhlingen

AA-Woe        Wört

BB-Wie        Weissach

HN-Aff        Affaltrach

HN-Bei        Beilstein

HN-Epp        Eppingen

HN-Fle        Flein

HN-Gun        Gundelsheim

HN-Lau        Lauffen am Neckar

HN-Neu        Neuenstadt am Kocher

HN-S          Heilbronn

HN-Sch        Schwaigern

HN-Tre        Treschklingen

HN-Zab	Zaberfeld
Kün-Pfe	Pfedelbach
LB-Aff	Affalterbach
LB-Boe	Bönnigheim
LB-Fre	Freiberg am Neckar
LB-Hem	Hemmingen
LB-Hes	Hessigheim
LB-Kor	Korntal
LB-Mar	Markgröningen
LB-Nec	Remseck-Neckarrems
LB-S	Ludwigsburg
PF-Bau	Bauschlott
PF-Gro	Großglattbach
PF-III	Illingen-Schützingen
PF-Oel	Ölbronn
PF-Rem	Remchingen
PF-S	Pforzheim
PF-Tie	Tiefenbronn
PF-Wue	Würm
SHA-Bue	Bühlerzell
SHA-Cra	Crailsheim
SHA-Fic	Fichtenau-Oberdeufstetten
SHA-Gai	Gaildorf
SHA-Gei	Geifertshofen
SHA-Gru	Gründelhardt
SHA-Ils	Ilshofen



SHA-Kre	Kreßberg
SHA-Lau	Sulzbach-Laufen
SHA-Obh	Oberfischach
SHA-Obt	Oberrot
SHA-Sat	Satteldorf-Gröningen
SHA-Sti	Stimpfach
SHA-Unt	Untermünkheim
SHA-Vel	Vellberg
WN-Alf	Alfdorf
WN-Kai	Kaisersbach
WN-Rud	Rudersberg
WN-Sul	Sulzbach an der Murr

Die Aufnahmeorte sind im SNBW als Ortssigle mit drei Buchstaben kartiert. Zur Unterscheidung auf der Karte wurden hier gegebenenfalls Ortssiglen mit vier Buchstaben vergeben.

### III Verzeichnis der Karten

#### Lautgeographie

##### Vokalismus - A. Kurzvokale

- Kt. 1 Mhd. a in *sagen*
- Kt. 2 Mhd. ä (Sekundärumlaut) in *Gläslein*
- Kt. 3 Mhd. e (Primärumlaut) in *erzählen* (Inf.)
- Kt. 4 Mhd. ë (germ. e) in *Besen* (*fegen*, NE)
- Kt. 5 Mhd. o in *Ofen*
- Kt. 6 Mhd. ö in *Vögel*
- Kt. 7 Mhd. i + nd in *Kind*
- Kt. 8 Mhd. u + nd in *Hund*
- Kt. 9 Mhd. u + r in *Wurst*
- Kt. 10 Mhd. ü in *Flügel*

##### Vokalismus - B. Langvokale

- Kt. 11 Mhd. â in *Straße*
- Kt. 12 Mhd. æ in *mähen* (*nähen*, SE)
- Kt. 13 Mhd. ê in *Schnee*
- Kt. 14 Mhd. ô in *groß*
- Kt. 15 Mhd. œ in *aufhören*
- Kt. 16 Mhd. î in *Zeit*
- Kt. 17 Mhd. û in *Haus*
- Kt. 18 Mhd. iü (Umlaut zu mhd. û) in *Häuser*
- Kt. 19 Mhd. iu (ahd. iu) in *Feuer*

## Vokalismus - C. Diphthonge

- Kt. 20 Mhd. ie in *fliegen*  
 Kt. 21 Mhd. uo in *gut*  
 Kt. 22 Mhd. üe in *Füße*  
 Kt. 23 Mhd. ei<sub>1</sub> (ahd. ei) in *Geiß, breit, heiß*  
 Mhd. ei<sub>2</sub> (ahd. -agi-, -egi-) s.u. Kt. 34  
 Kt. 24 Mhd. ou in *glauben*  
 Kt. 25 Mhd. öu in *Freude*

## Konsonantismus

- Kt. 26 Westgerm. b (intervokalisch) in *Gabel / Gräber / geblieben / Hobel*  
 Kt. 27 Germ. g (intervokalisch) in *sagen*  
 Kt. 28 Mhd. n + d (auslautend) in *Kind*

Formengeographie

- Kt. 29 Stammsilbe und Suffix in *haben* (1 Pers.Pl.Ind.Präs.)  
 Kt. 30 Diminutivsuffix Pl.  
 Kt. 31 Stammsilbenvokal (mhd. â / ê) in *gehen* (Inf.)  
 Kt. 32 *sein* (Ptz.)  
 Kt. 33 Mhd. a / ä in *alle(s)*  
 Kt. 34 Mhd. ei<sub>2</sub> (ahd. -agi-, -egi-) in *sagen* (Ptz.)

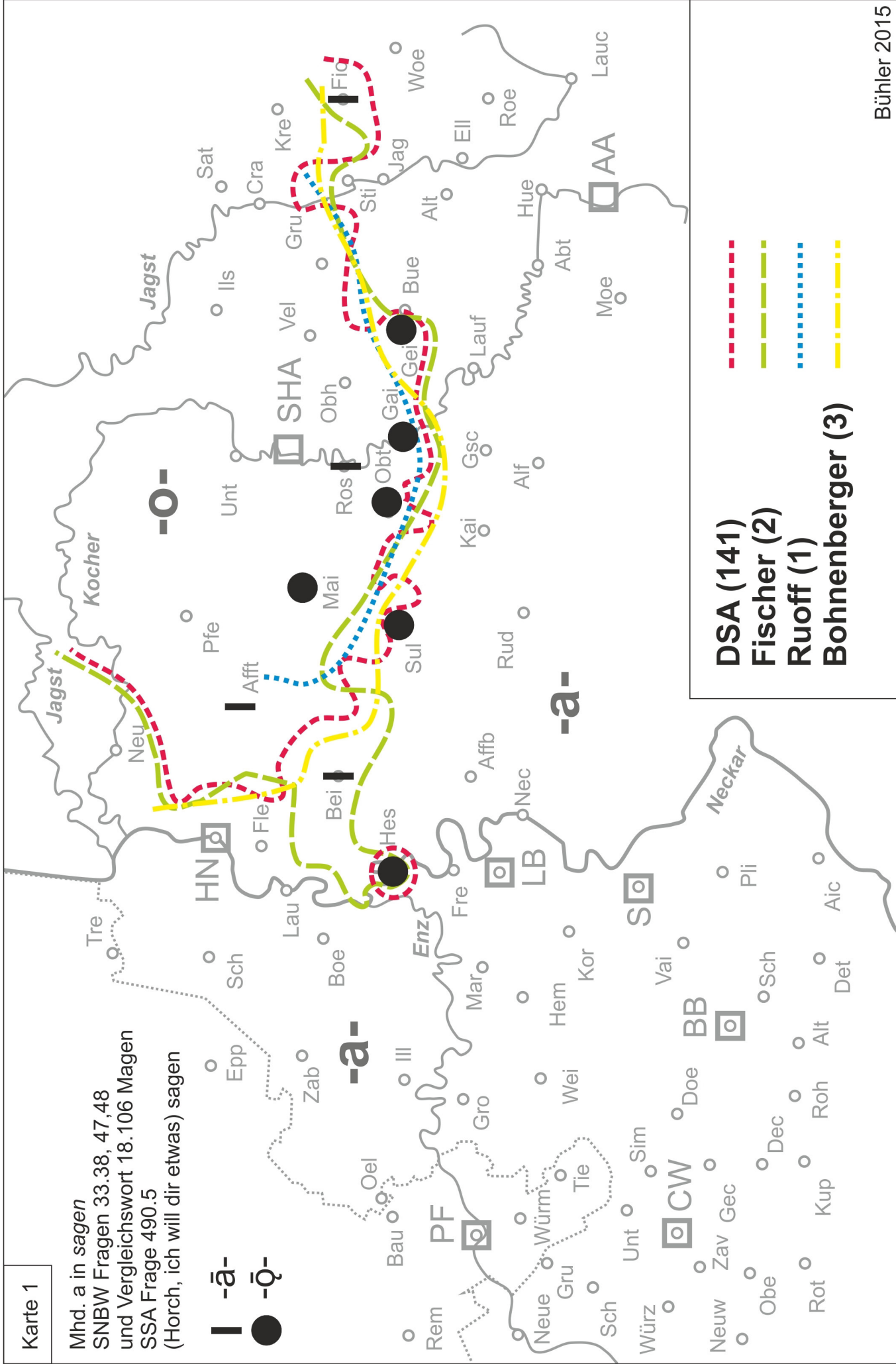
## IV Karten zur Sprachgrenze

### IV.1 Lautgeographische Karten

Karte 1

Mhd. a in sagen  
 SNBW Fragen 33.38, 47,48  
 und Vergleichswort 18.106 Magen  
 SSA Frage 490.5  
 (Horch, ich will dir etwas) sagen

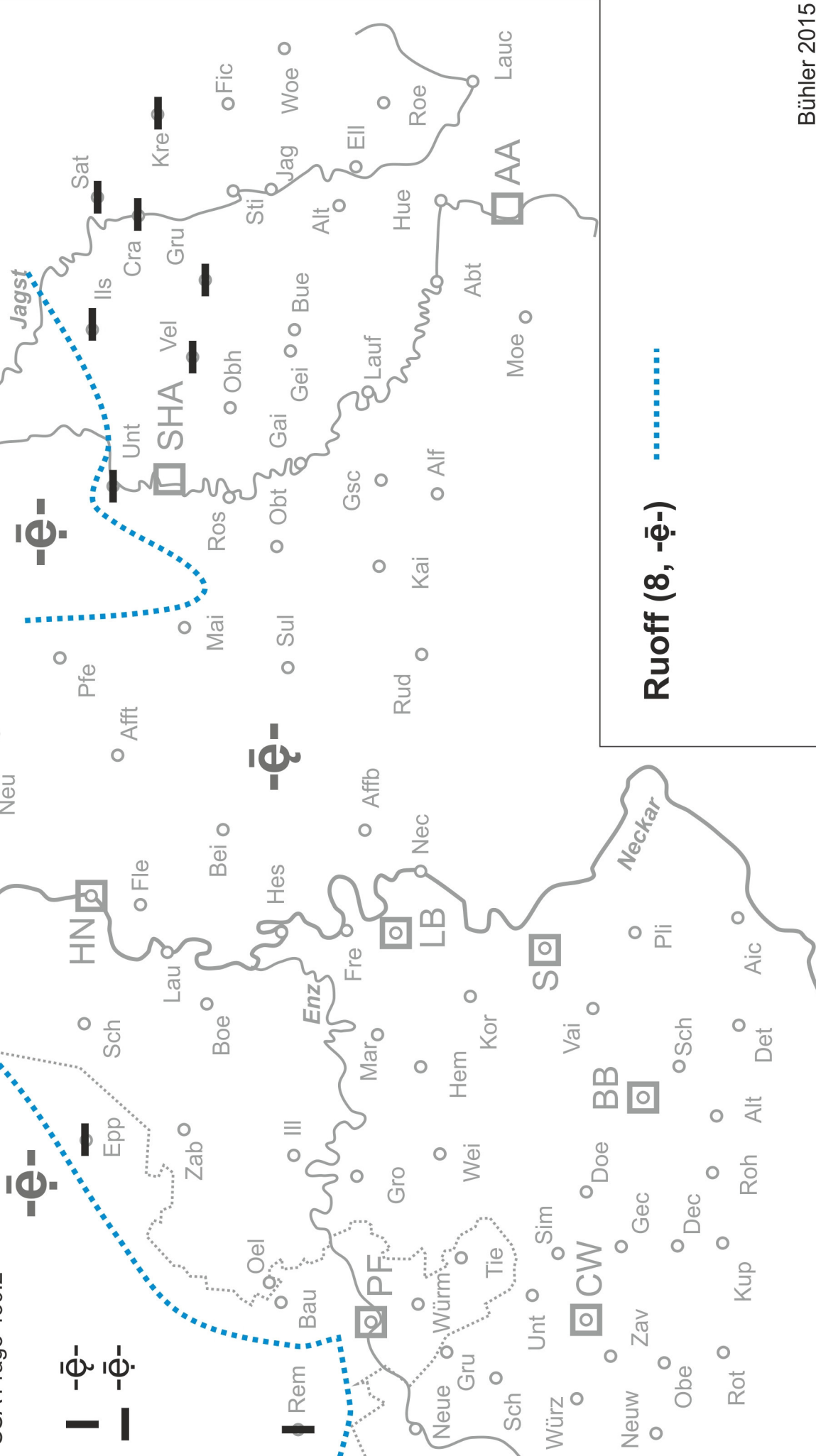
! -ā-  
 ● -ō-



- DSA (141)
- Fischer (2)
- ... Ruoff (1)
- .- Bohnenberger (3)

Karte 2

Mhd. ä (Sekundärumlaut) in Gläselein  
 SNBW Frage 29.15  
 SSA Frage 430.2

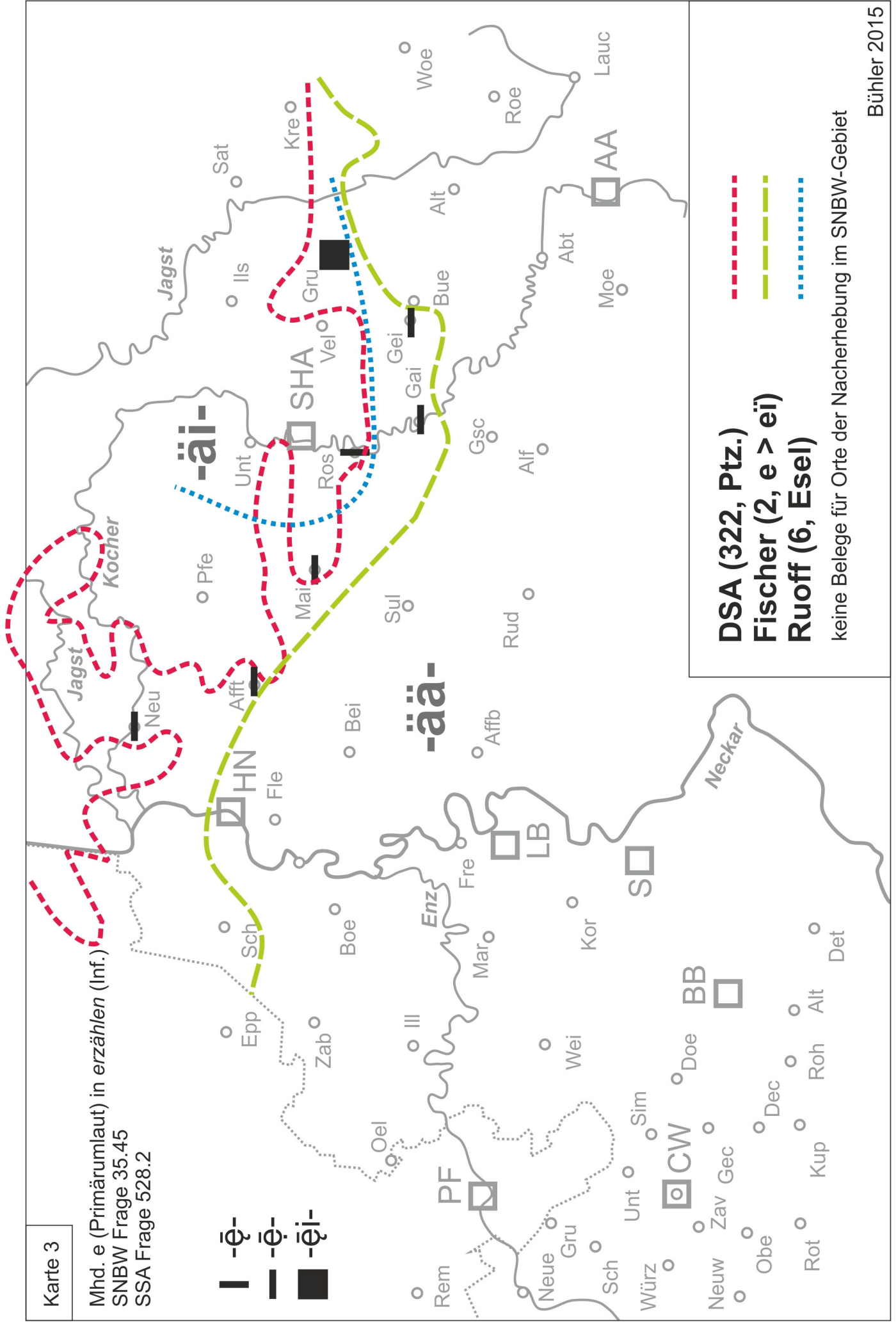


**Ruoff (8, -ē-)**

Karte 3

Mhd. e (Primärumlaut) in erzählen (Inf.)  
 SNBW Frage 35.45  
 SSA Frage 528.2

| -ē-  
 — -ē-  
 ■ -ēi-



**DSA (322, Ptz.)**  
**Fischer (2, e > ei)**  
**Ruoff (6, Esel)**

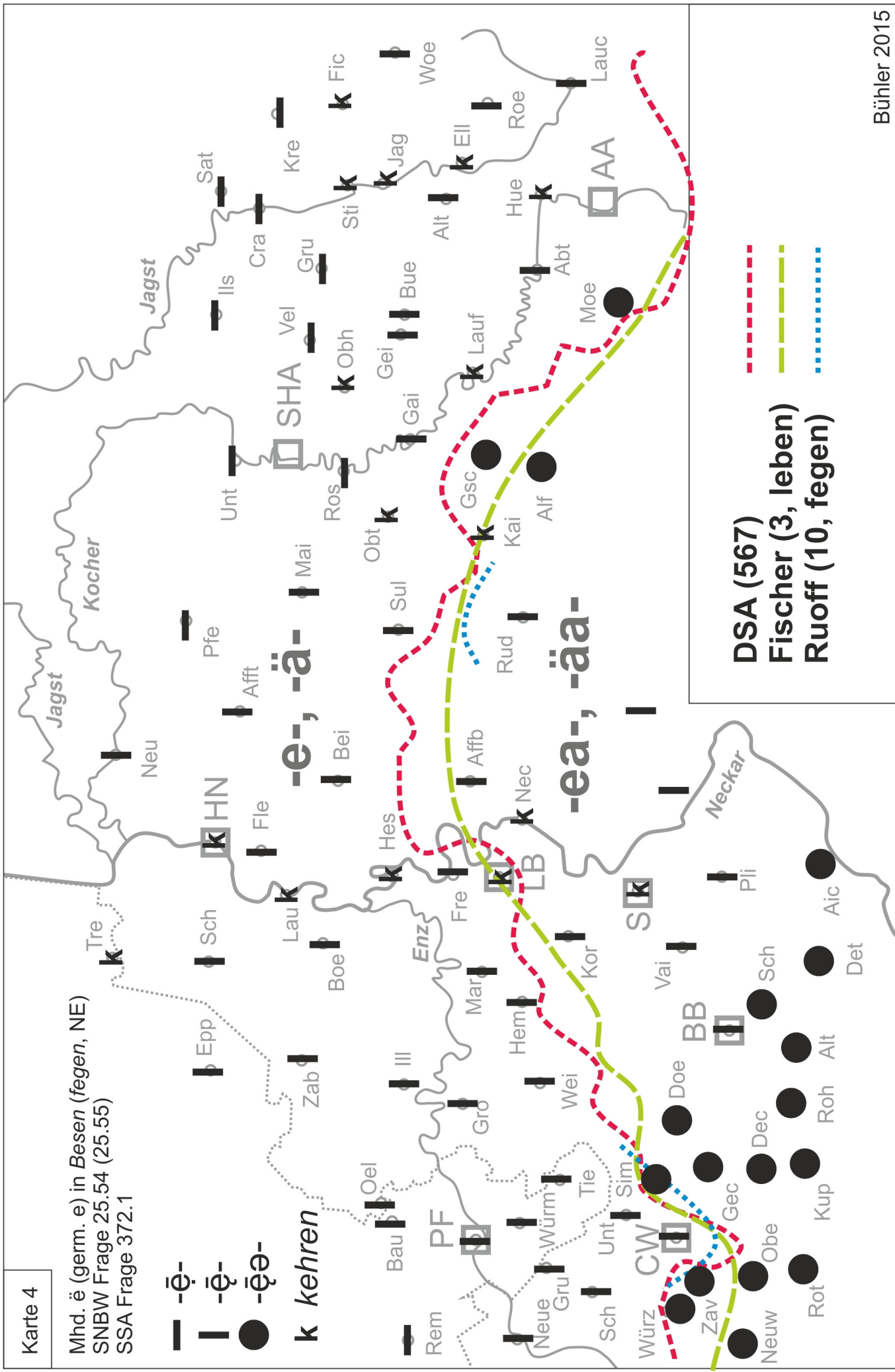
keine Belege für Orte der Nacherhebung im SNBW-Gebiet

Karte 4

Mhd. *ë* (germ. *e*) in *Besen* (*fegen*, NE)  
 SNBW Frage 25.54 (25.55)  
 SSA Frage 372.1

— *-ë-*  
 | *-ē-*  
 ● *-ē-*

**k kehren**



— *DSA (567)*  
 — *Fischer (3, leben)*  
 ... *Ruoff (10, fegen)*





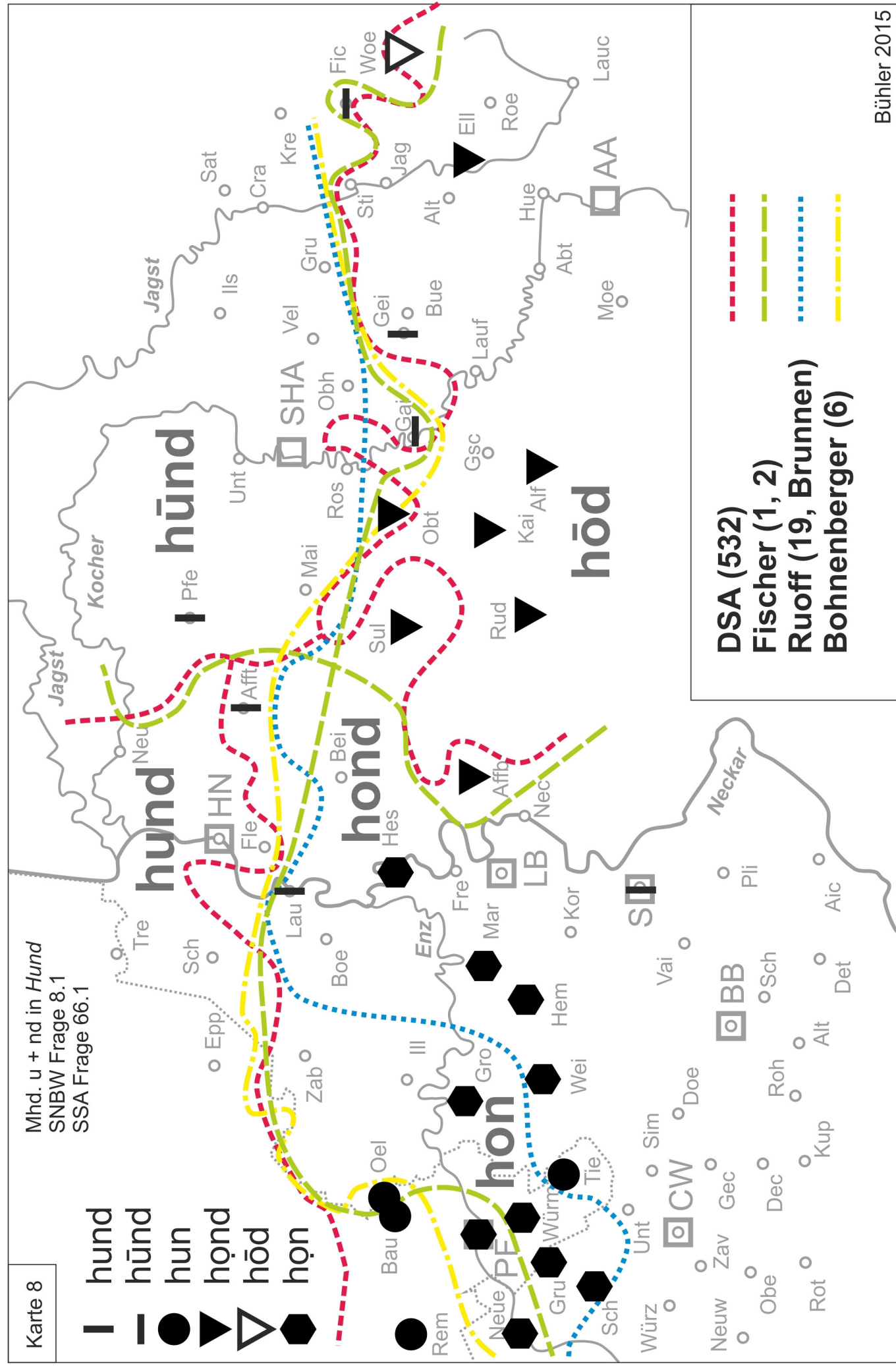




Mhd. u + nd in Hund  
 SNBW Frage 8.1  
 SSA Frage 66.1

Karte 8

- ! hund
- hünd
- hun
- ▲ hōnd
- ▽ hōd
- ◆ hōn

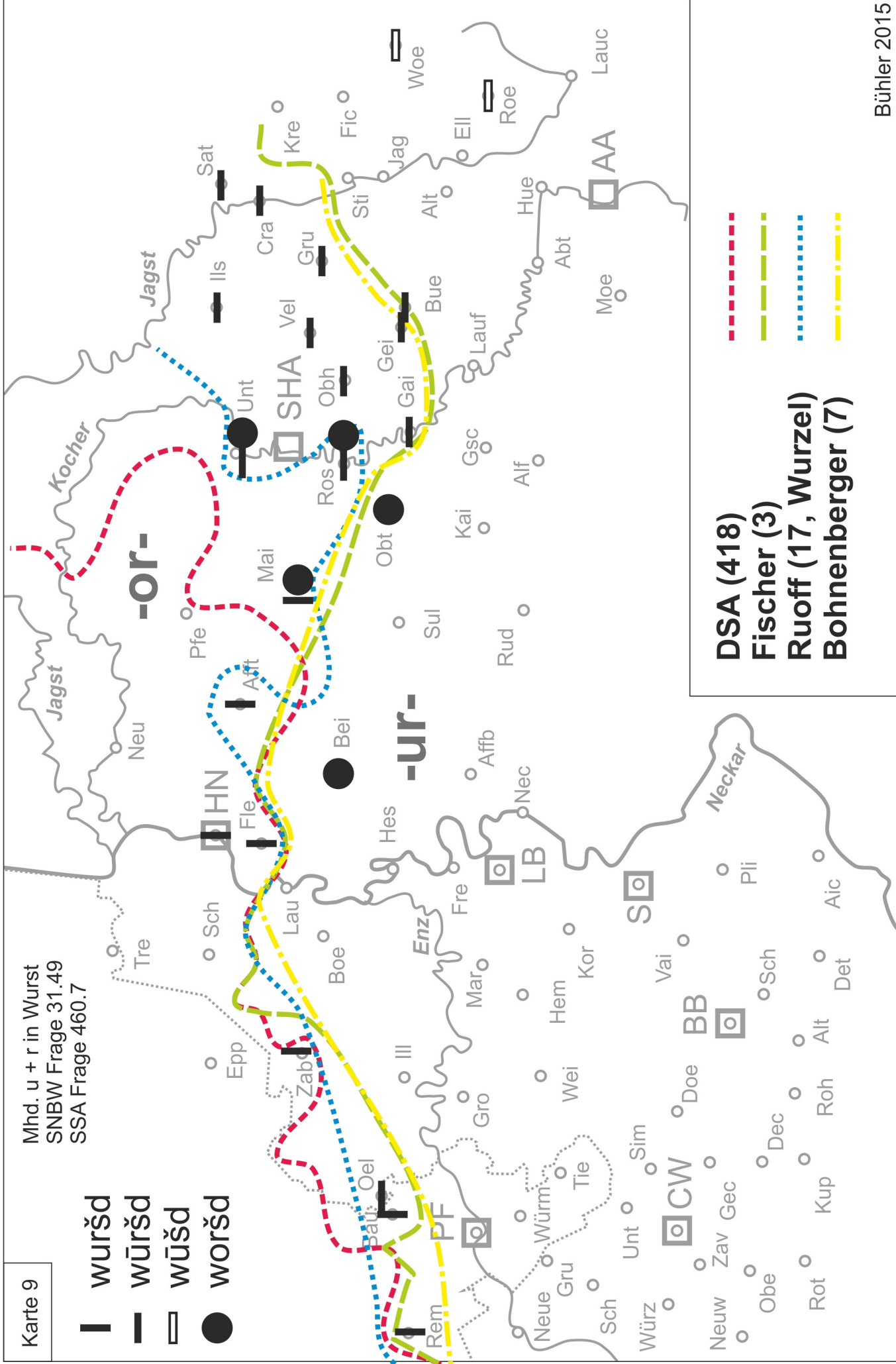


**DSA (532)**  
**Fischer (1, 2)**  
**Ruoff (19, Brunnen)**  
**Bohnenberger (6)**

- (red dashed line)
- (green dashed line)
- ... (blue dotted line)
- . - (yellow dash-dot line)

Mhd. u + r in Wurst  
 SNBW Frage 31.49  
 SSA Frage 460.7

- ! wuršd
- wūršd
- ▭ wūšd
- woršd



- DSA (418)
- Fischer (3)
- ... Ruoff (17, Wurzel)
- .- Bohnenberger (7)





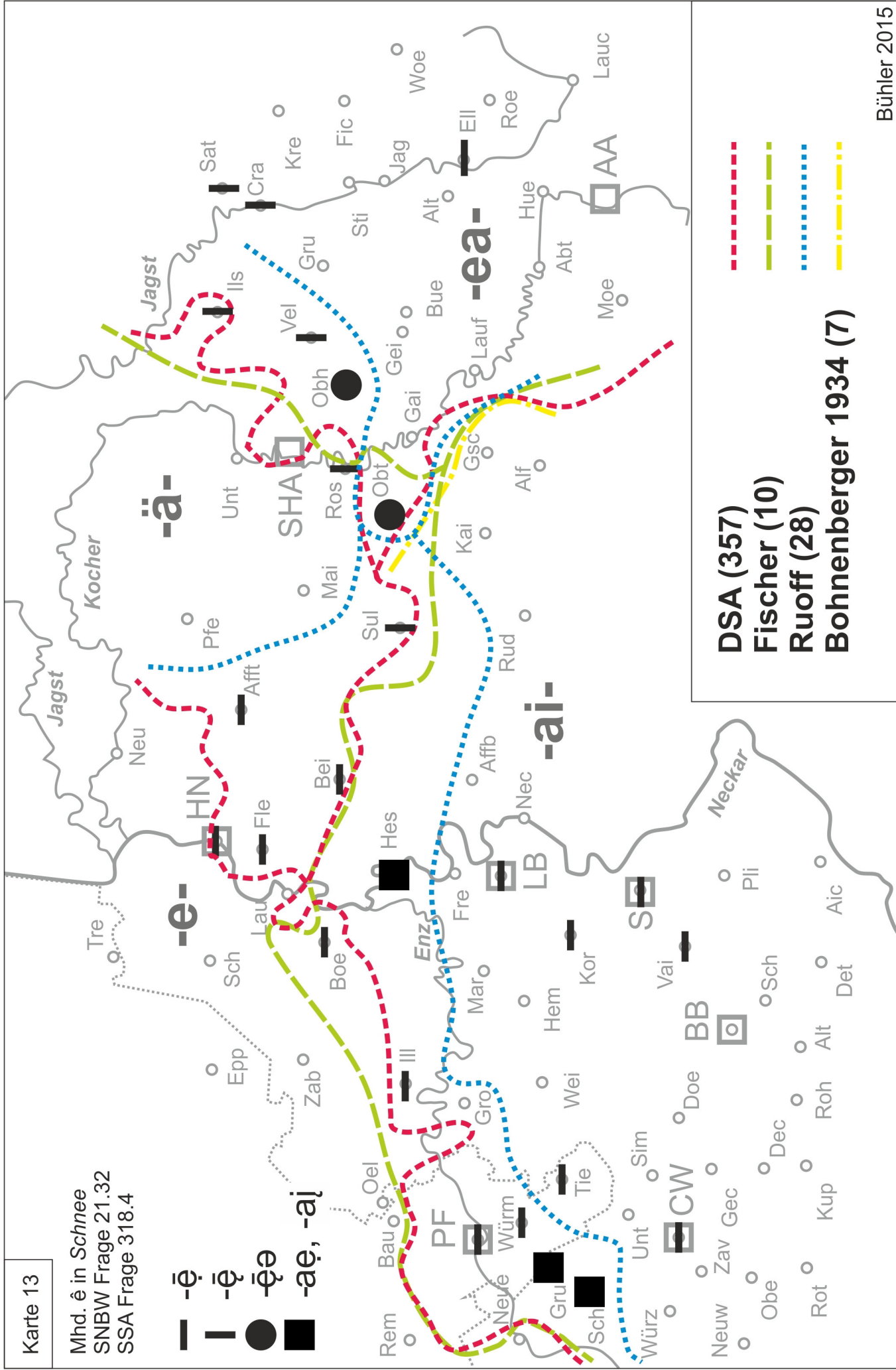




Karte 13

Mhd. ê in Schnee  
 SNBW Frage 21.32  
 SSA Frage 318.4

-ē  
 -ē̄  
 -ē̄ē  
 -ae, -aj

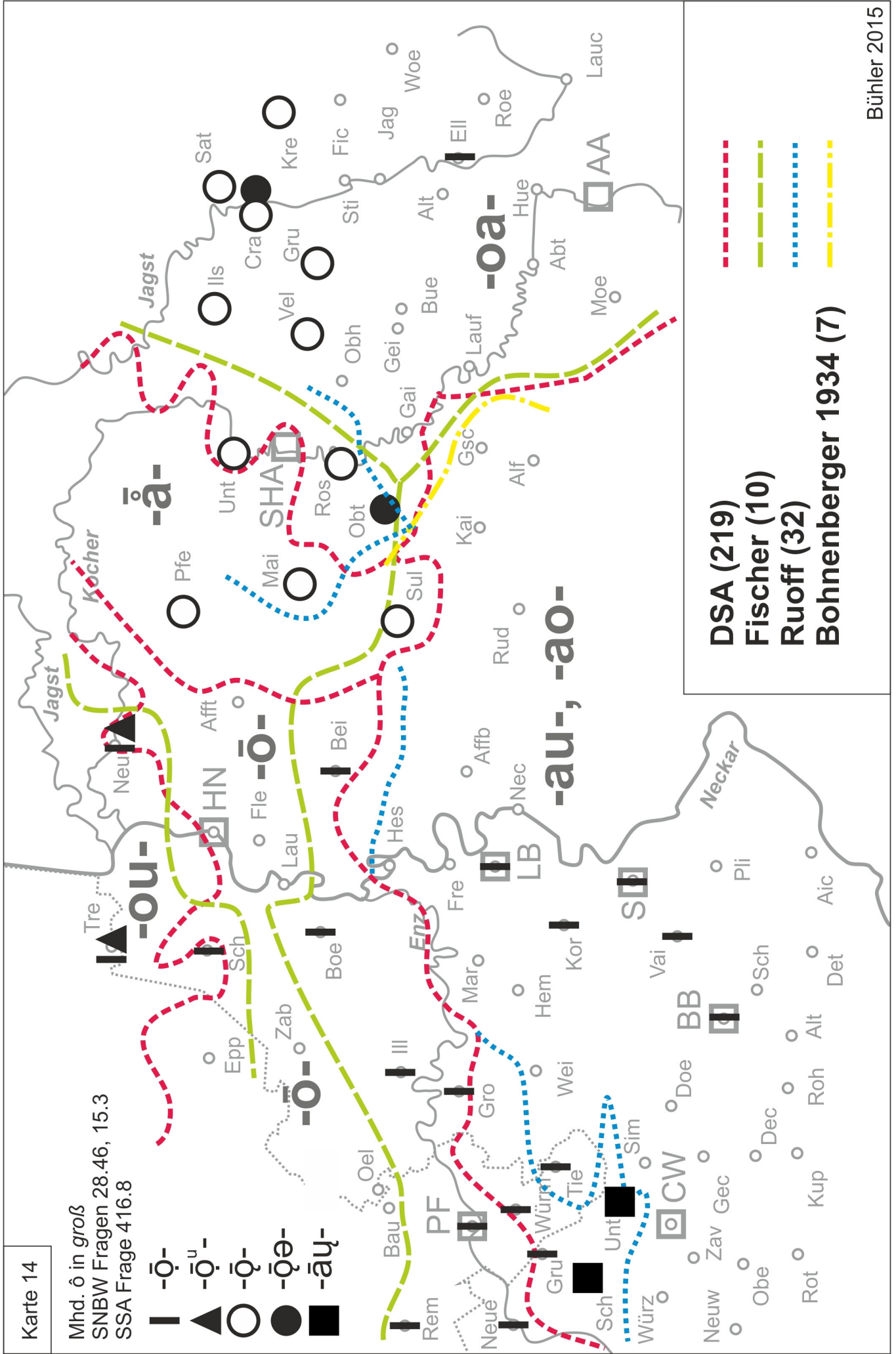


DSA (357)  
 Fischer (10)  
 Ruoff (28)  
 Bohnenberger 1934 (7)

Karte 14

Mhd. *ō* in groß  
 SNBW Fragen 28.46, 15.3  
 SSA Frage 416.8

| -ō-  
 ▲ -ō<sup>u</sup>-  
 ○ -ō-  
 ● -ōē-  
 ■ -āy-



-ou-  
 -ā-  
 -au-, -ao-  
 -oa-

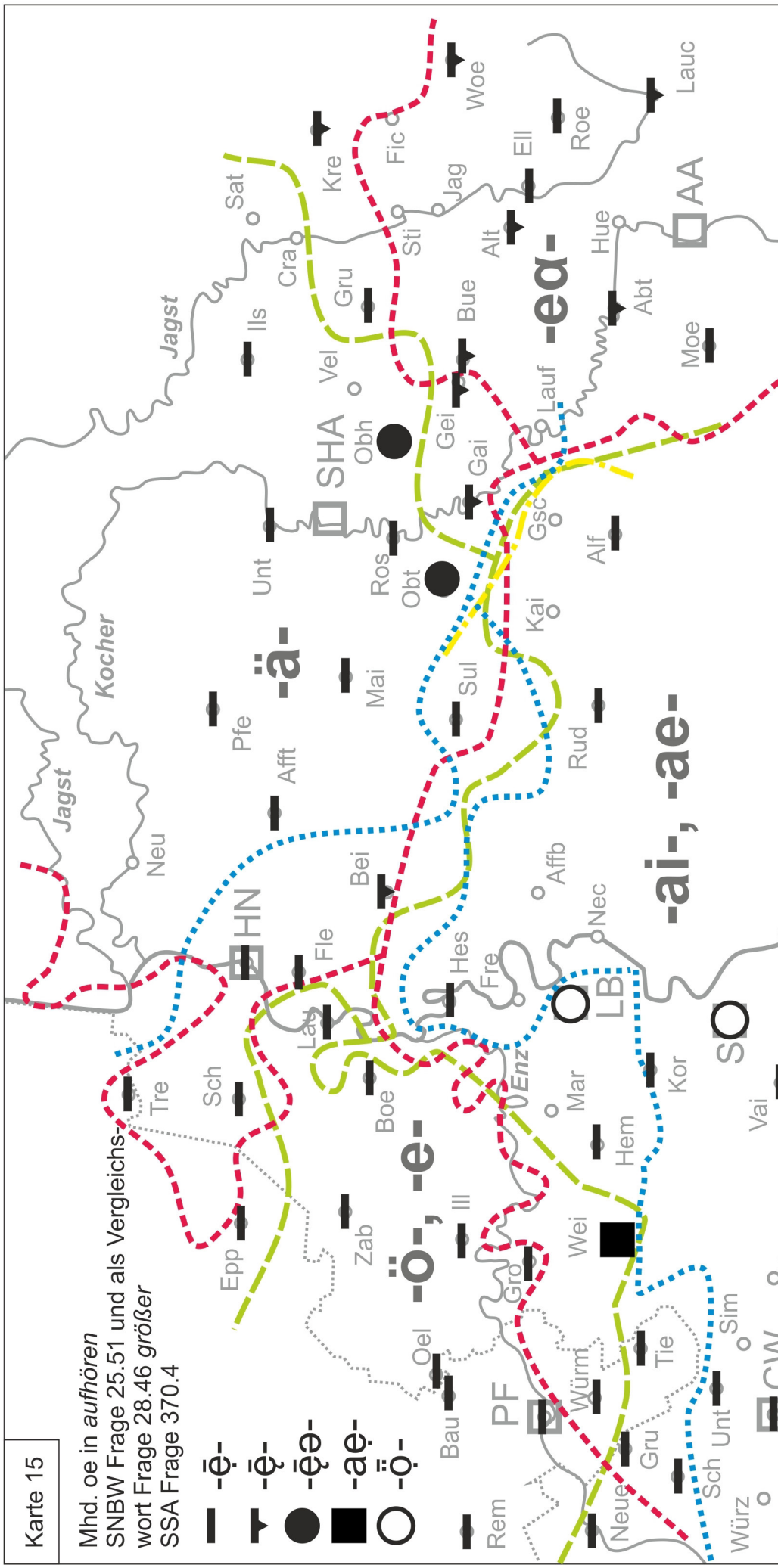
DSA (219)  
 Fischer (10)  
 Ruoff (32)  
 Bohnenberger 1934 (7)

Karte 15

Mhd. *oe* in *auffhören*  
 SNBW Frage 25.51 und als Vergleichs-  
 wort Frage 28.46 größer  
 SSA Frage 370.4

- ē-**
- ĕ-**
- ēø-**
- ae-**
- ō-**

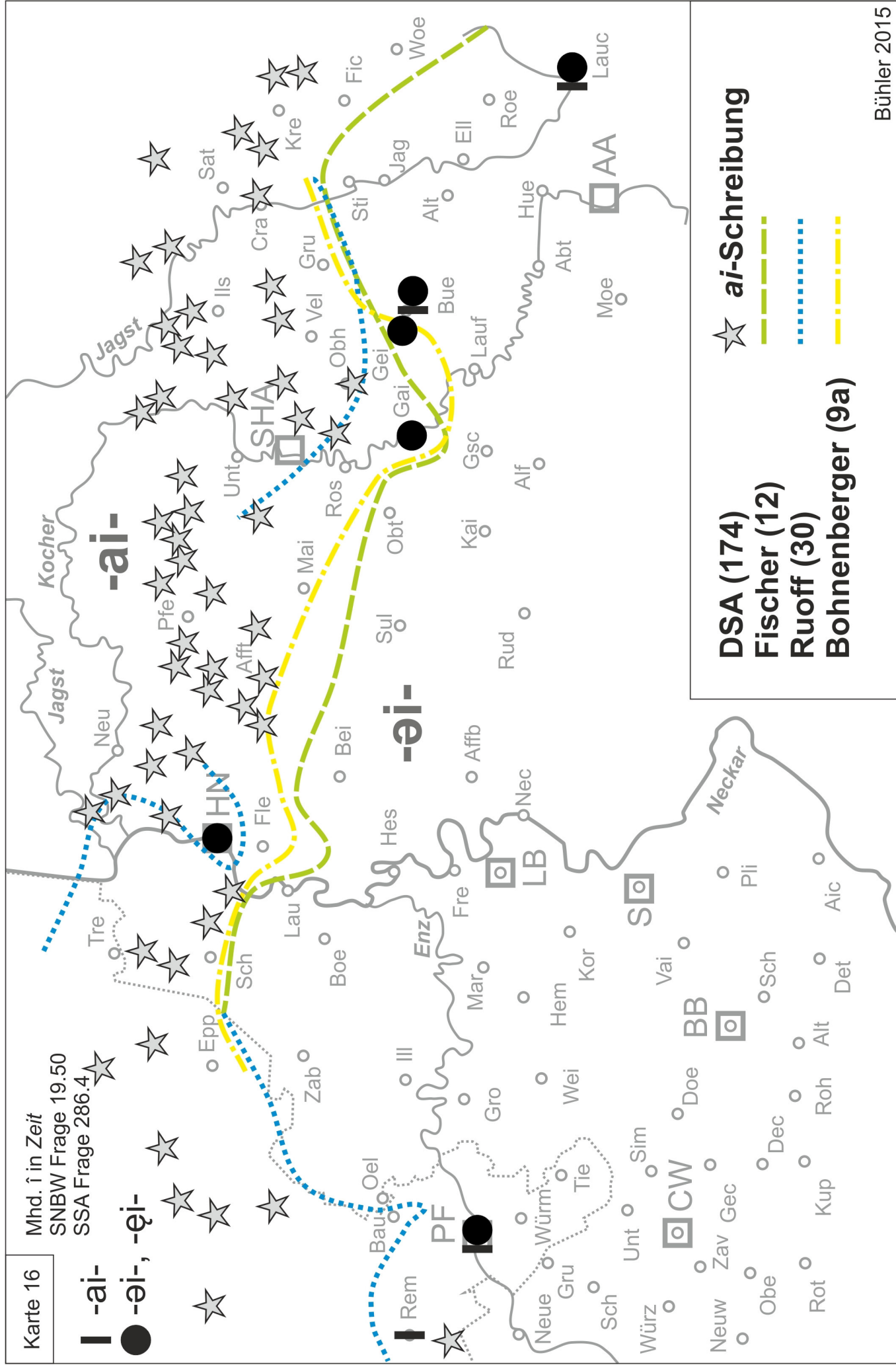
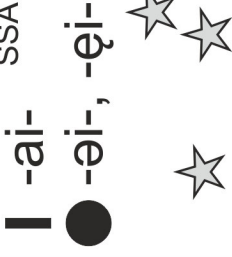
- Bau**
- Rem**
- PF**
- Würrm**
- Neue**
- Gru**
- Sch**
- Unt**
- Würrz**
- Neuw**
- Zav**
- Gec**
- Obe**
- Rot**
- Kup**
- Alt**
- Roh**
- Det**
- Sch**
- Obe**
- Dec**
- Alt**
- Roh**
- Det**
- Vai**
- Doe**
- BB**
- Pli**
- Aic**



**DSA (13, 3.Sg.)**  
**Fischer (11, hören)**  
**Ruoff (34, hören)**  
**Bohnenberger 1934 (7)**

Mhd. î in Zeit  
 SNBW Frage 19.50  
 SSA Frage 286.4

! -ai-  
 ● -ei-, -ëj-



☆ ai-Schreibung

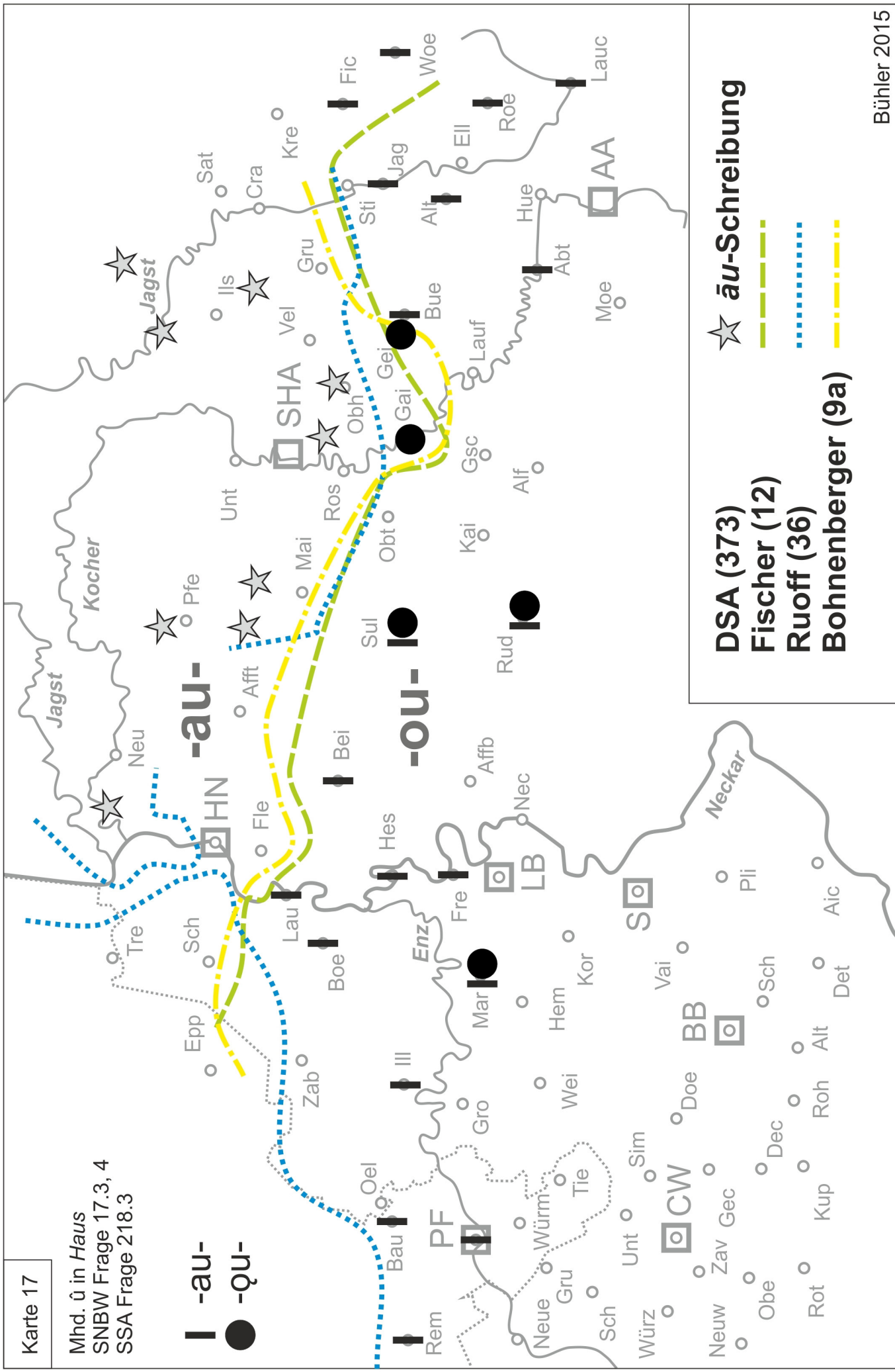
DSA (174)  
 Fischer (12)  
 Ruoff (30)

Bohnenberger (9a)

Karte 17

Mhd. ũ in Haus  
 SNBW Frage 17.3, 4  
 SSA Frage 218.3

! -au-  
 ● -qu-



- ☆ āu-Schreibung
- DSA (373)
- ⋯ Fischer (12)
- Ruoff (36)
- Bohnenberger (9a)

Karte 18

Mhd. iü (Umlaut zu mhd. ü) in Häuser  
 SNBW Frage 17.25  
 SSA Frage 230.5

┃ -ae-, -aj-

■ -ei-

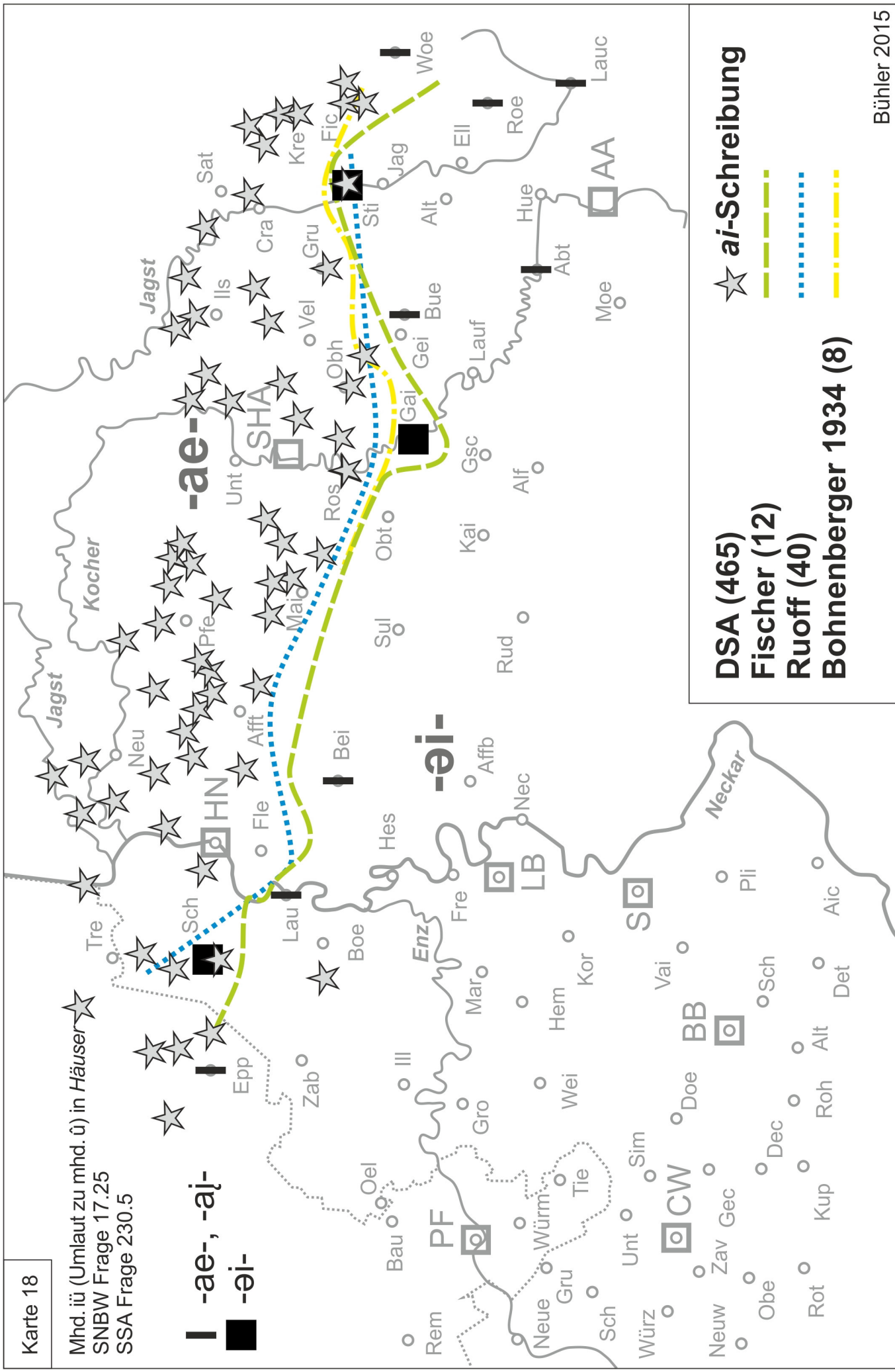
-ae-

-ei-

☆ ai-Schreibung

- ai-Schreibung
- ⋯ ai-Schreibung
- ⋯ ai-Schreibung

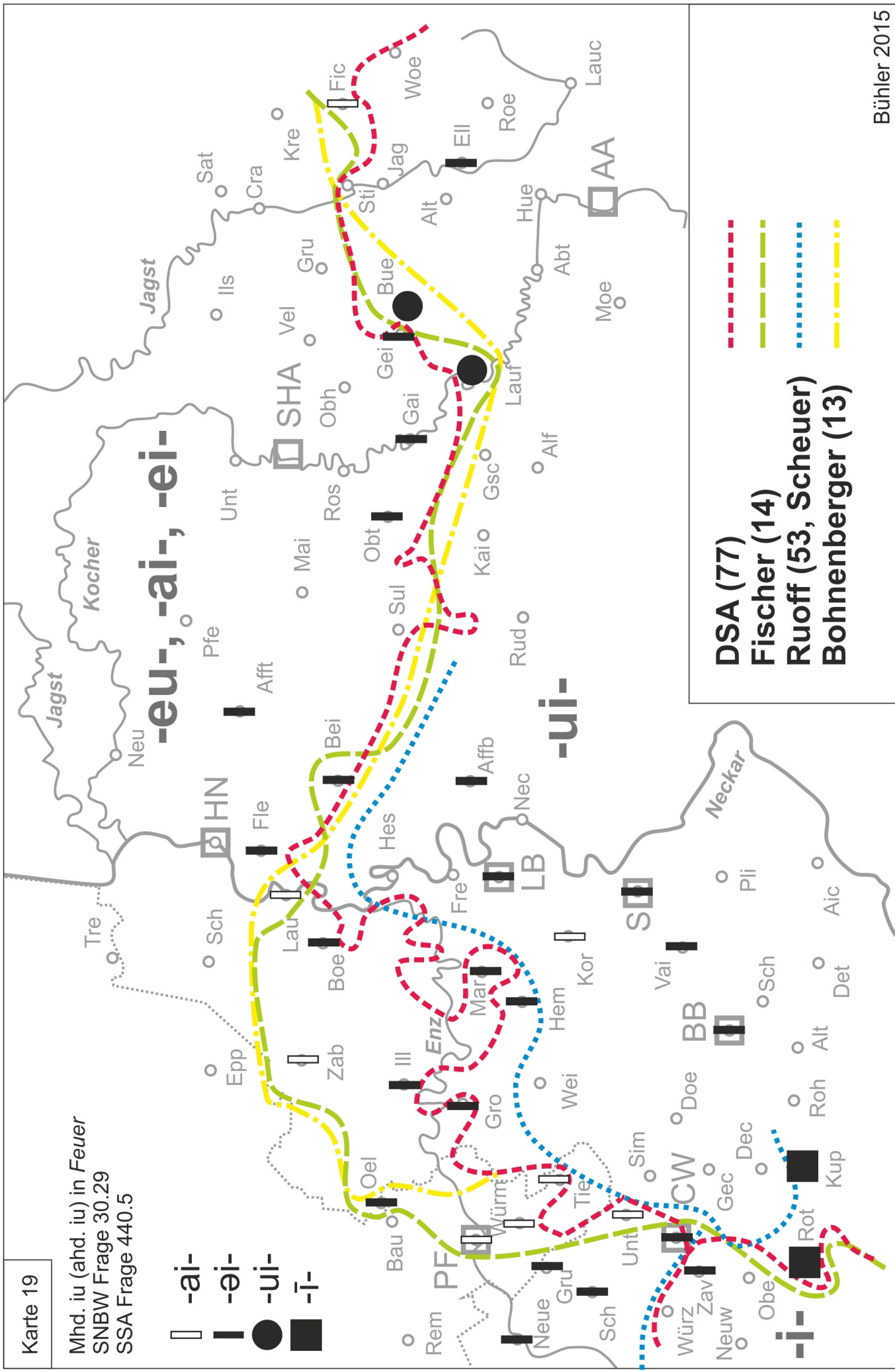
**DSA (465)**  
**Fischer (12)**  
**Ruoff (40)**  
**Bohnenberger 1934 (8)**



Karte 19

Mhd. iu (ahd. iu) in Feuer  
 SNBW Frage 30.29  
 SSA Frage 440.5

□ -ai-  
 | -ei-  
 ● -ui-  
 ■ -i-



- - - - -  
 - - - - -  
 - - - - -  
 - - - - -

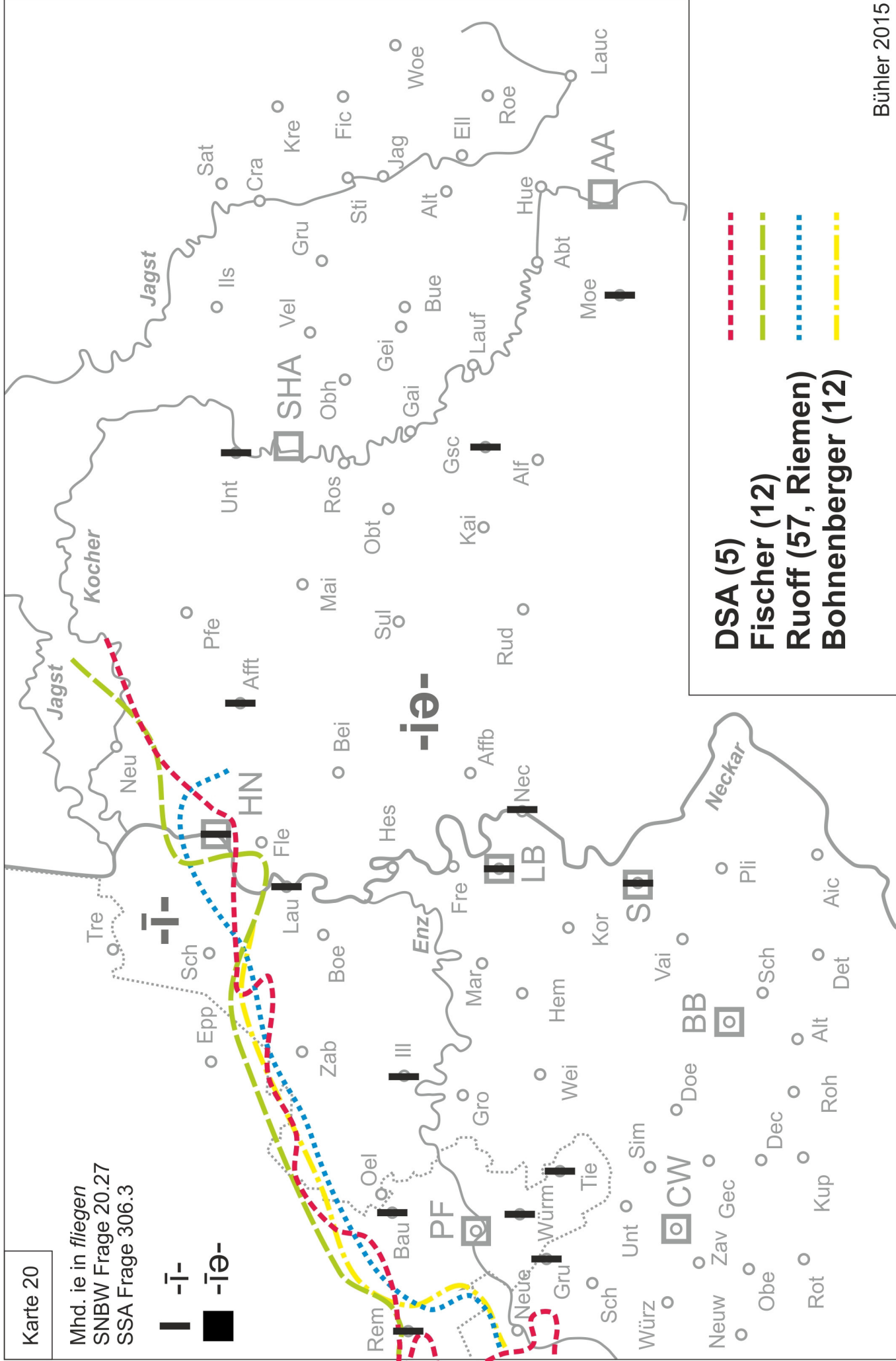
**DSA (77)**  
**Fischer (14)**  
**Ruoff (53, Scheuer)**  
**Bohnenberger (13)**

Karte 20

Mhd. ie in fliegen  
SNBW Frage 20.27  
SSA Frage 306.3

! -ī-  
■ -iē-

-iē-



**DSA (5)**  
**Fischer (12)**  
**Ruoff (57, Riemen)**  
**Bohnenberger (12)**



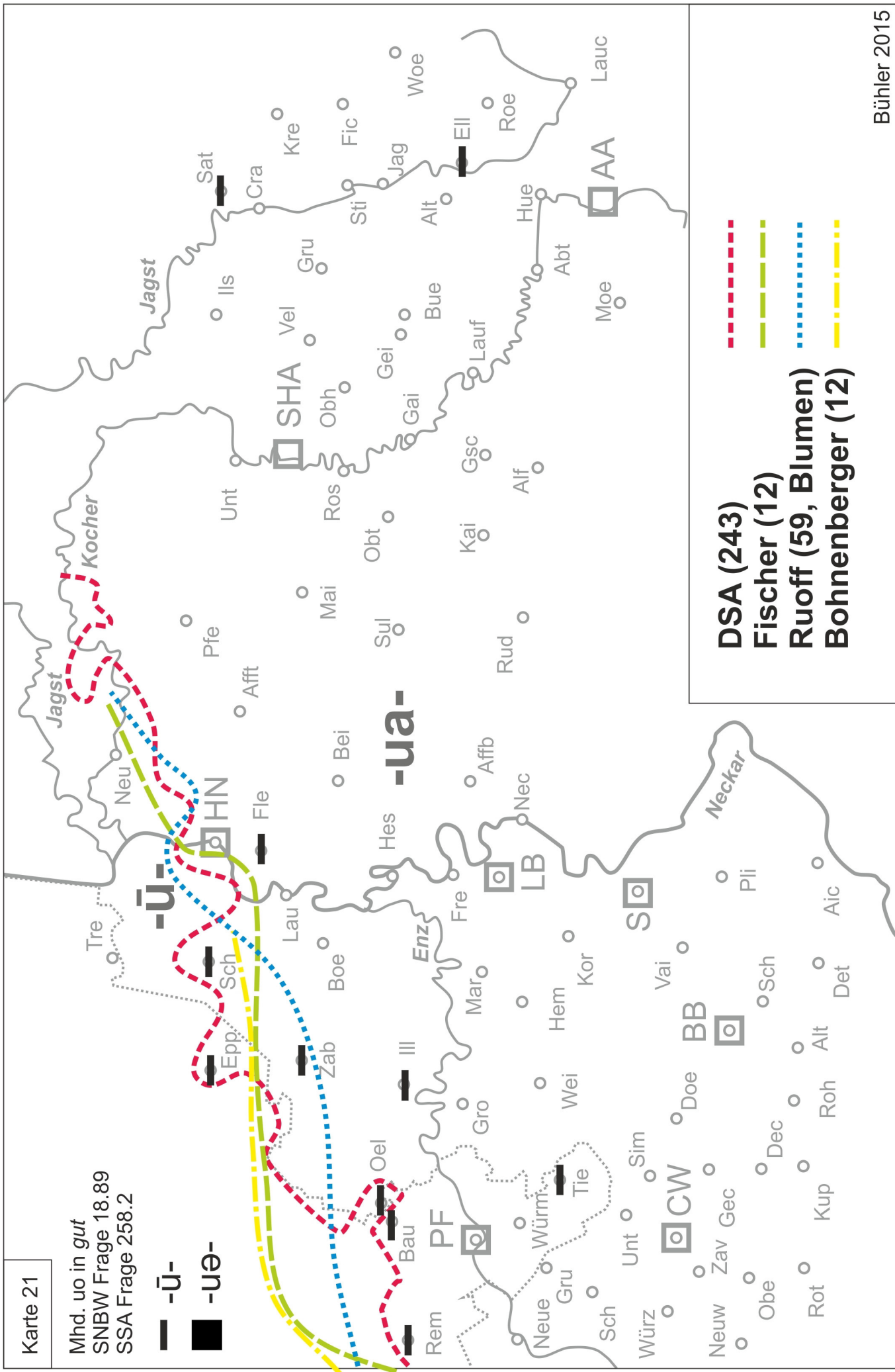
Karte 21

Mhd. *uo* in *gut*  
SNBW Frage 18.89  
SSA Frage 258.2

— -**ū**-  
■ -**uē**-

**-ua-**

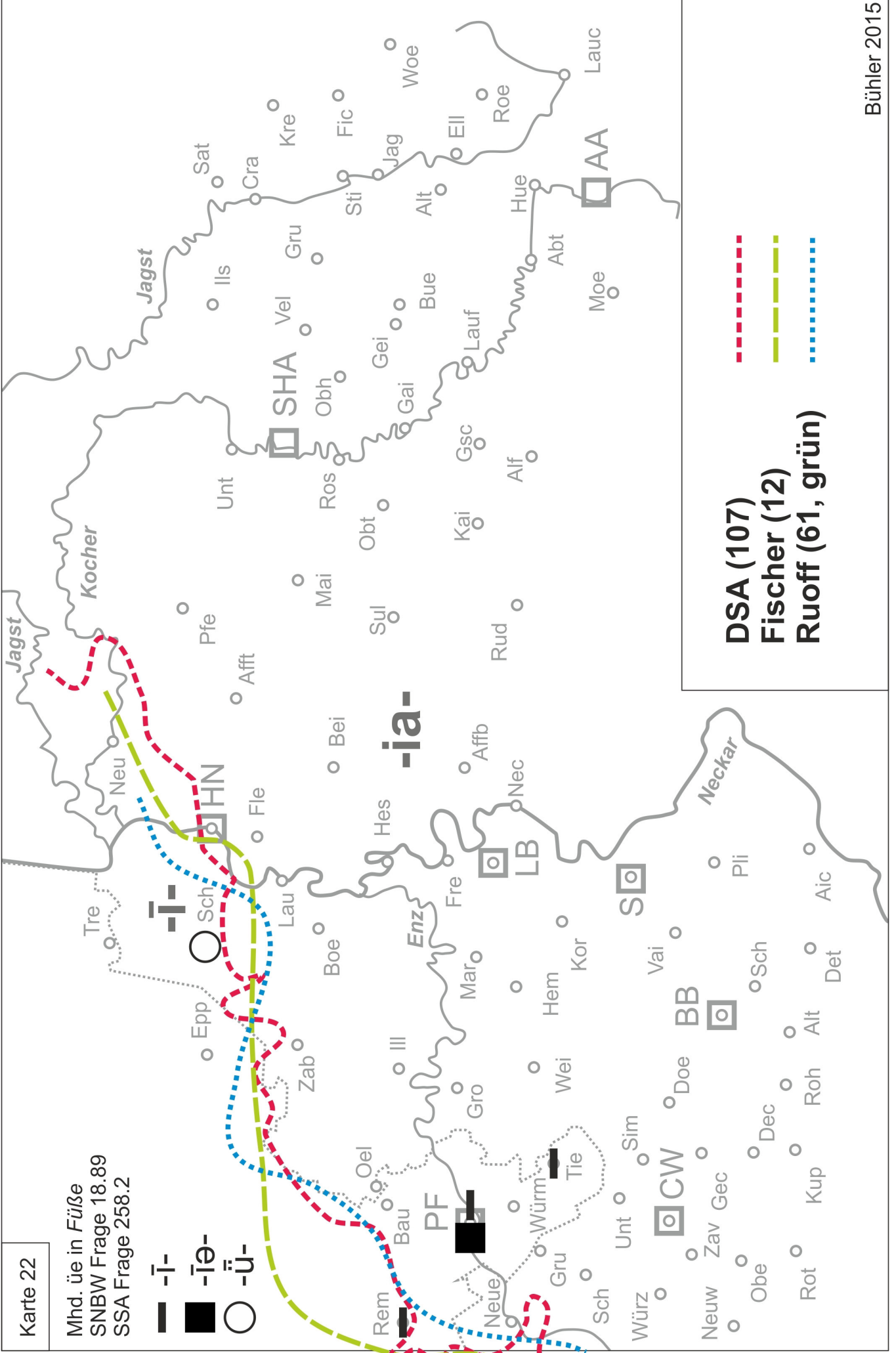
—••• DSA (243)  
—•• Fischer (12)  
•••• Ruoff (59, Blumen)  
••••• Bohnenberger (12)



Karte 22

Mhd. *üe* in *Füße*  
SNBW Frage 18.89  
SSA Frage 258.2

- -ī-
- -īə-
- -ū-



**DSA (107)**  
**Fischer (12)**  
**Ruoff (61, grün)**

Karte 23

Mhd. ei, (ahd. ei) in *Geiß, breit, heiß*  
 SNBW Fragen 4.1, 28.41, 28.44  
 SSA Fragen 42.1, 416.3, 416.6

■ -qə-

▮ -qɛ-, -oɨ-

▲ -aɛ-, -aɨ-

● -ā-

**-ei-**

**-oi-**

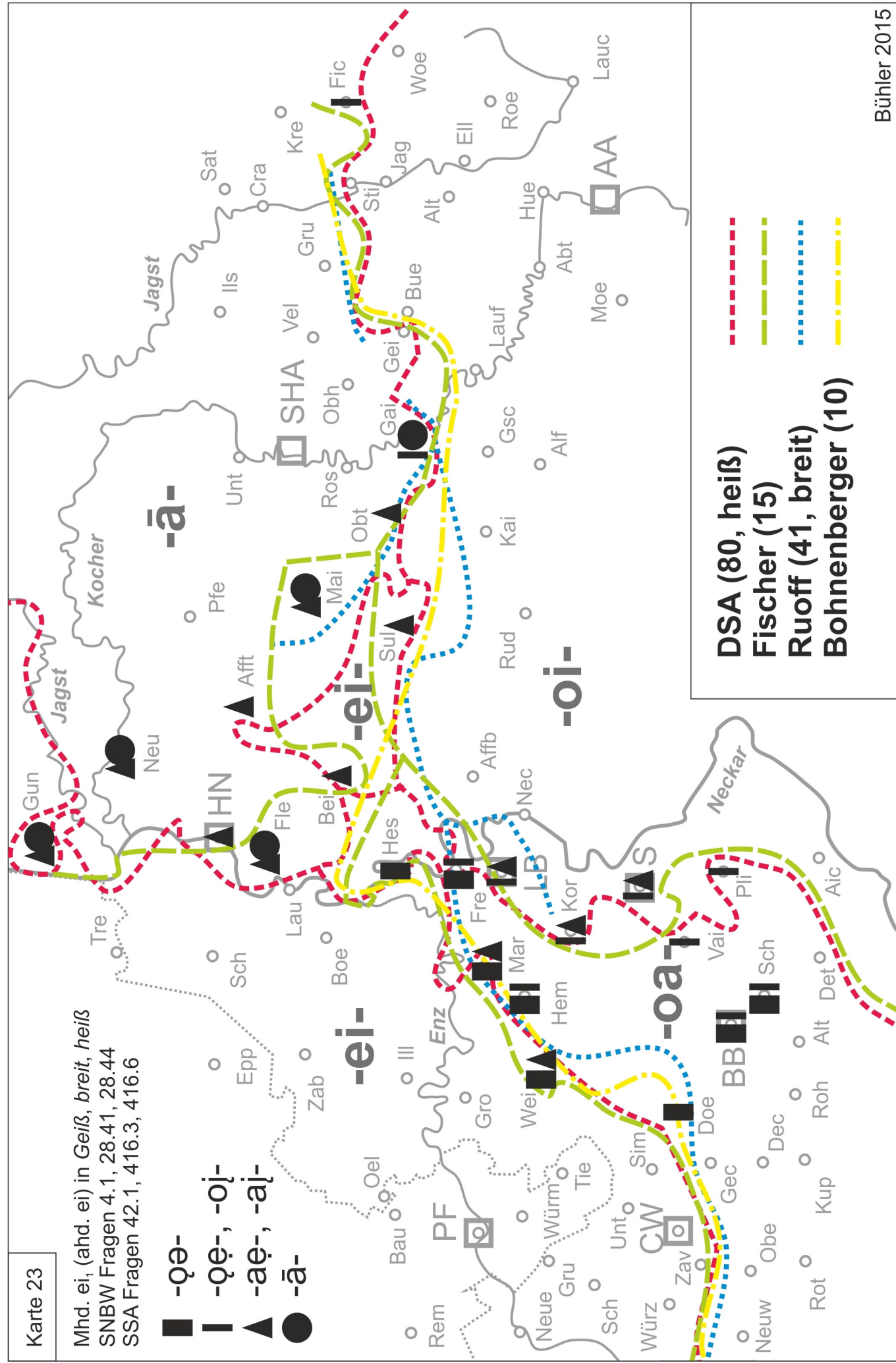
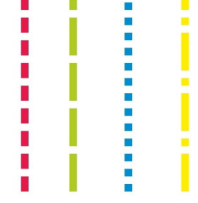
**-oai-**

**DSA (80, heiß)**

**Fischer (15)**

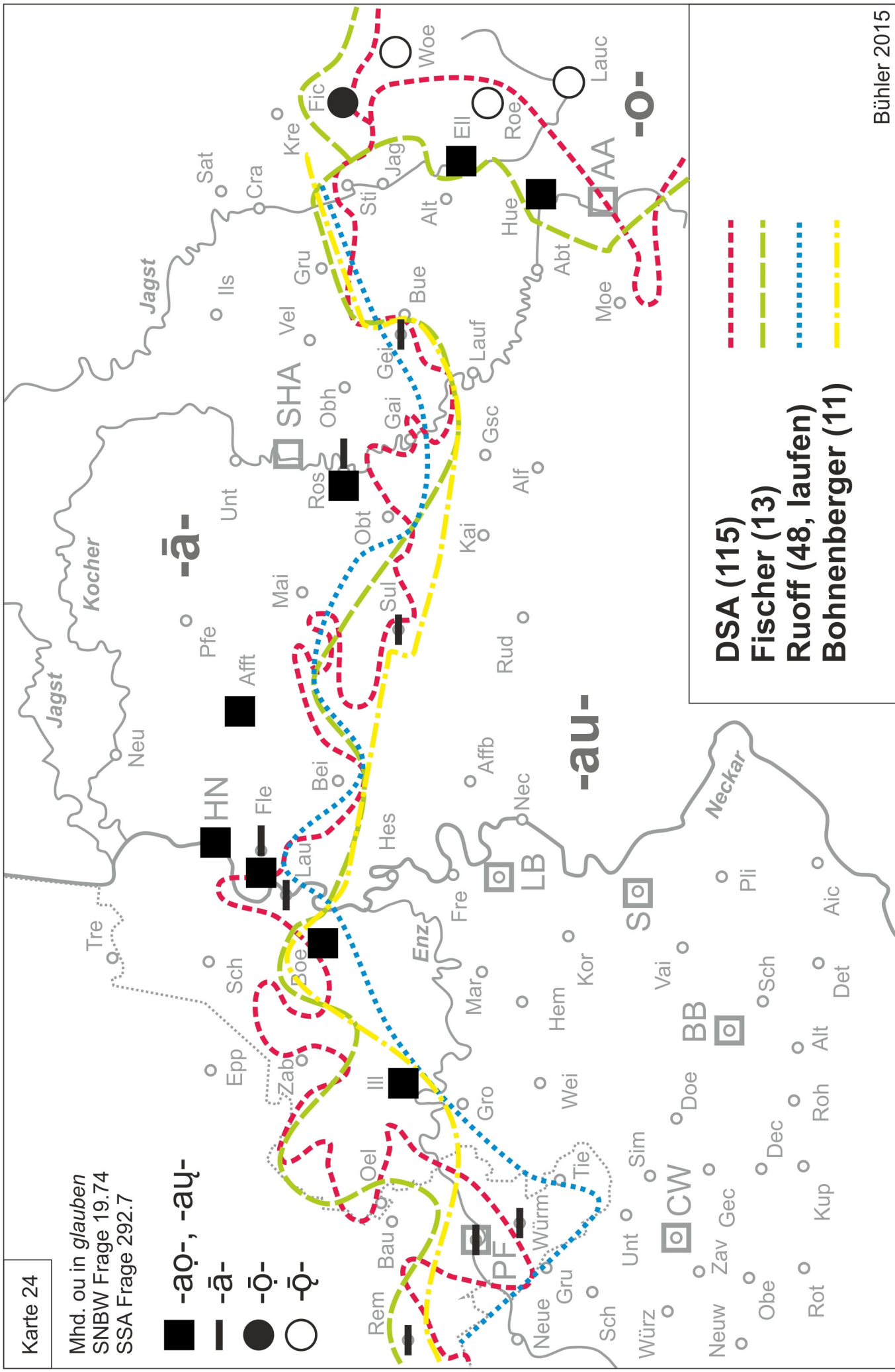
**Ruoff (41, breit)**

**Bohnenberger (10)**



Mhd. ou in glauben  
 SNBW Frage 19.74  
 SSA Frage 292.7

**■** -aø-, -au-  
**—** -ā-  
**●** -ō-  
**○** -ō-



**DSA (115)**  
**Fischer (13)**  
**Ruoff (48, laufen)**  
**Bohnenberger (11)**

---  
 ---  
 ...  
 -.-

Karte 25

Mhd. öu in Freude  
SNBW Frage 22.48  
SSA Frage 344.5

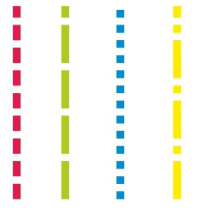
! -ae-, -aj-  
● -qe-  
■ -ā-

-ai-, -ei-

-ā-

-ä-, -ē-

**DSA (380, Bäumchen)**  
**Fischer (13, Heu)**  
**Ruoff (51, Äuglein)**  
**Bohnenberger 1934 (11)**



Karte 26

Wetsgerm. b (intervokalisiert) in  
 Gabel / Gräber / geblieben / Hobel  
 SNBW Fragen 29.18 (9.17), 19.16, 19.82, 14.78  
 SSA Fragen 430.5 (76.8), 274.6, 294.6, 190.4

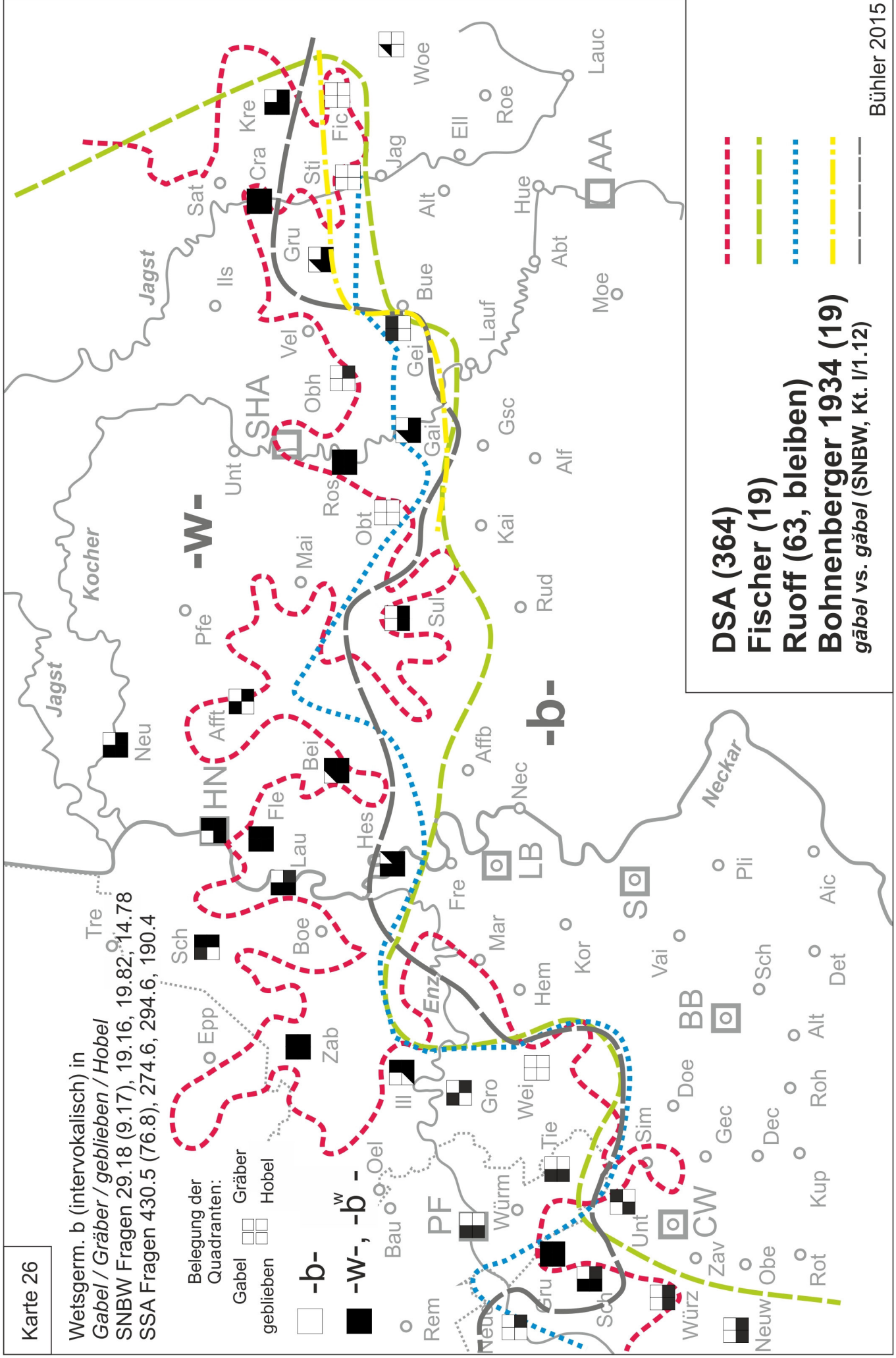
Belegung der  
 Quadranten:

Gabel  Gräber

geblieben  Hobel

 -b-

 -w-, -b<sup>w</sup>-

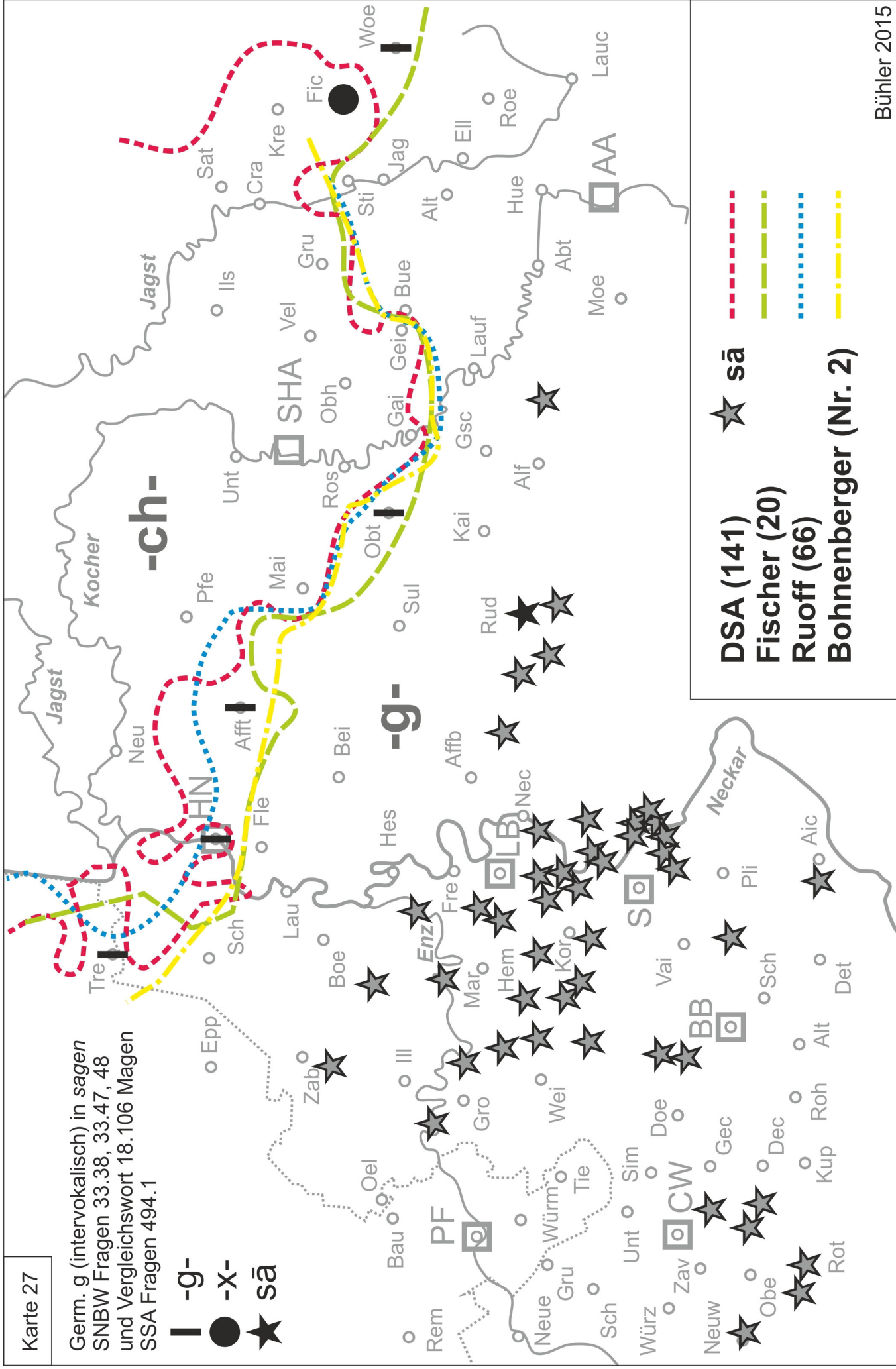


**DSA (364)**  
**Fischer (19)**  
**Ruoff (63, bleiben)**  
**Bohnenberger 1934 (19)**  
*gäbel vs. gäbel (SNBW, Kt. I/1.12)*

Karte 27

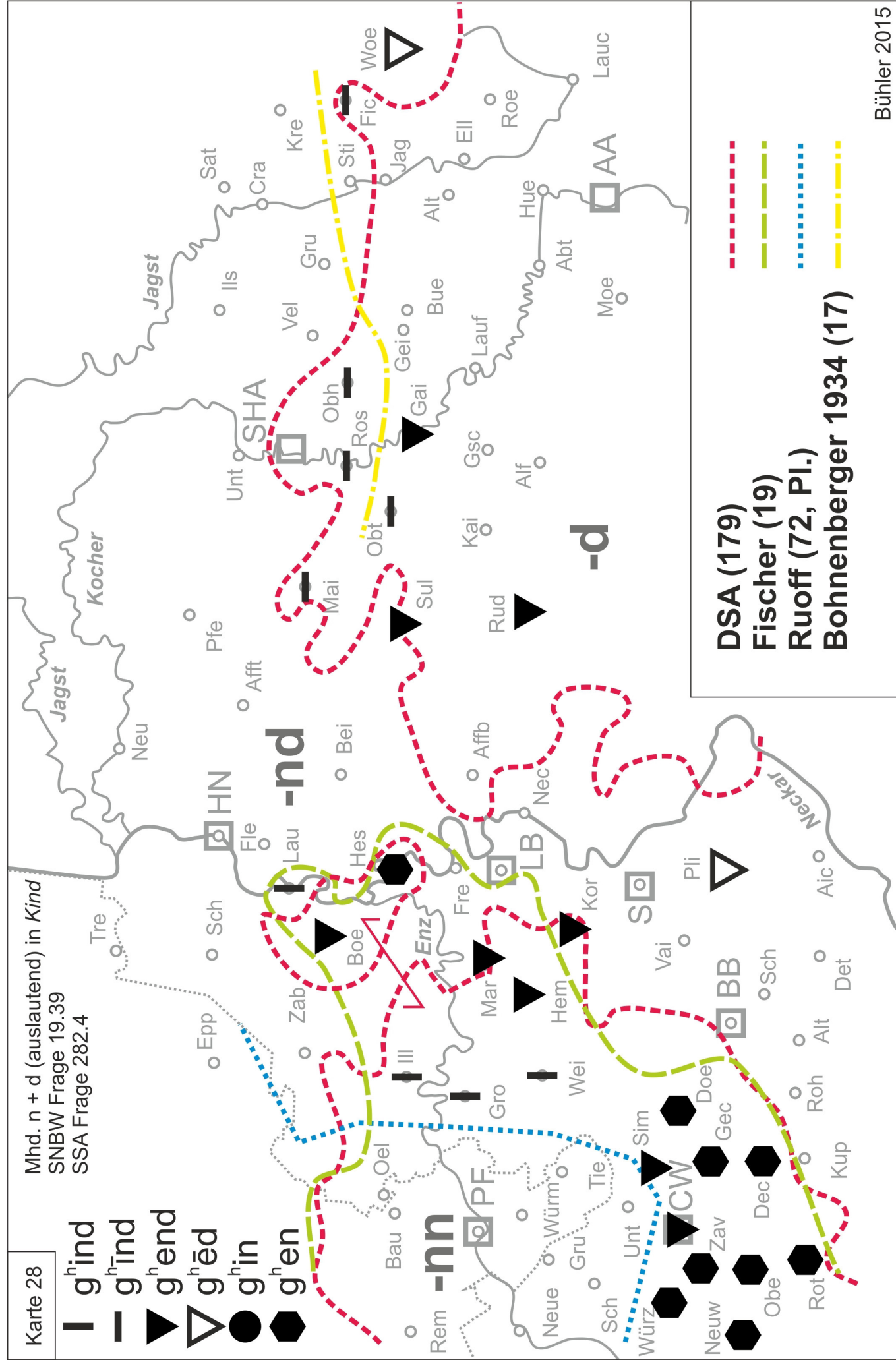
Germ. g (intervokalisiert) in sagen  
SNBW Fragen 33.38, 33.47, 48  
und Vergleichswort 18.106 Magen  
SSA Fragen 494.1

! -g-  
● -x-  
★ sā



Mhd. n + d (auslautend) in Kind  
 SNBW Frage 19.39  
 SSA Frage 282.4

- |** g<sup>h</sup>ind
- g<sup>h</sup>ind
- ▲** g<sup>h</sup>end
- ▽** g<sup>h</sup>ēd
- g<sup>h</sup>in
- ◆** g<sup>h</sup>en



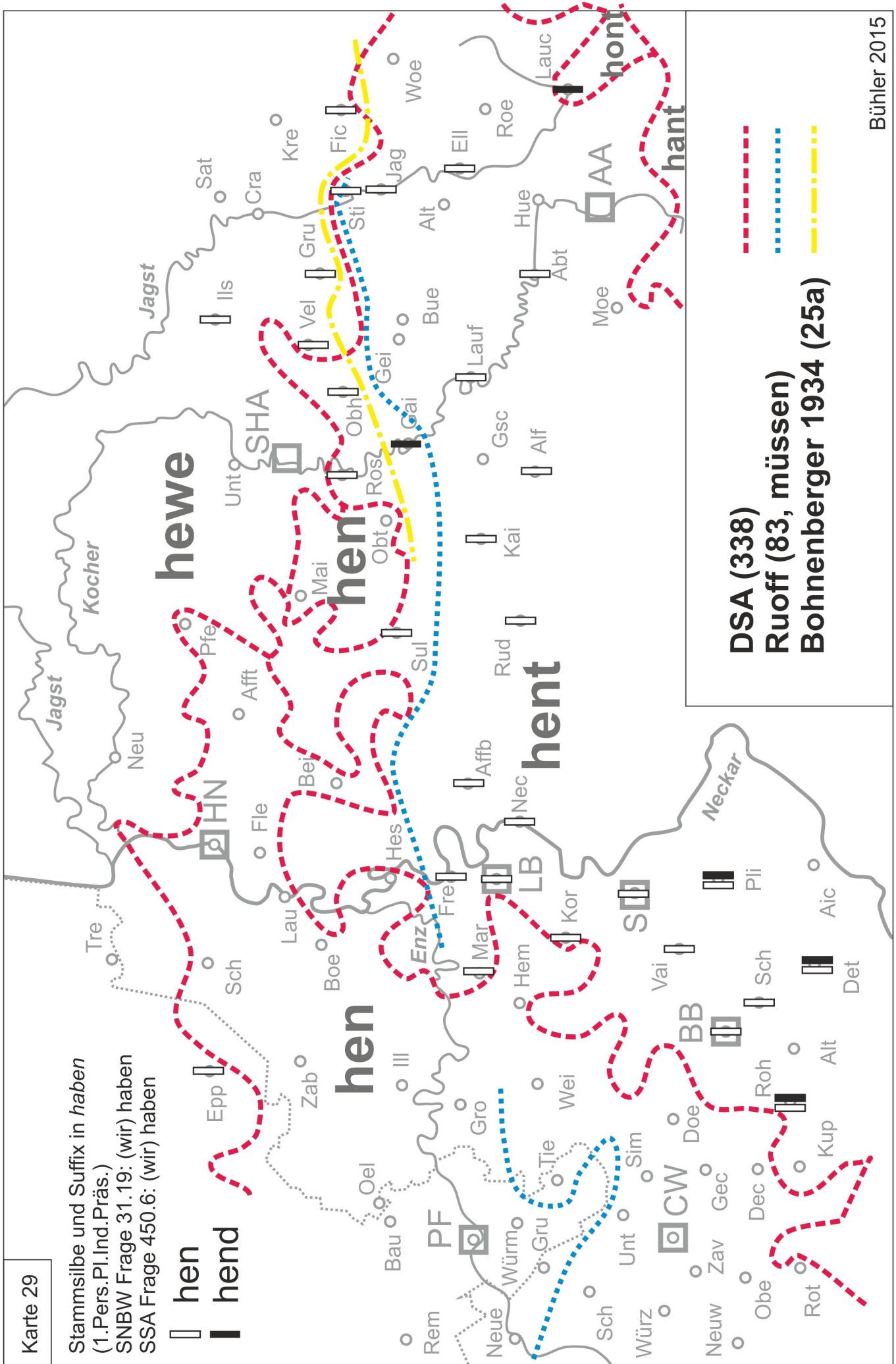
- DSA (179)
- Fischer (19)
- Ruoff (72, Pl.)
- Bohnenberger 1934 (17)



## IV.2 Formengeographische Karten

Stammsilbe und Suffix in *haben*  
 (1.Pers.Pl.Ind.Präs.)  
 SNBW Frage 31.19: (wir) haben  
 SSA Frage 450.6: (wir) haben

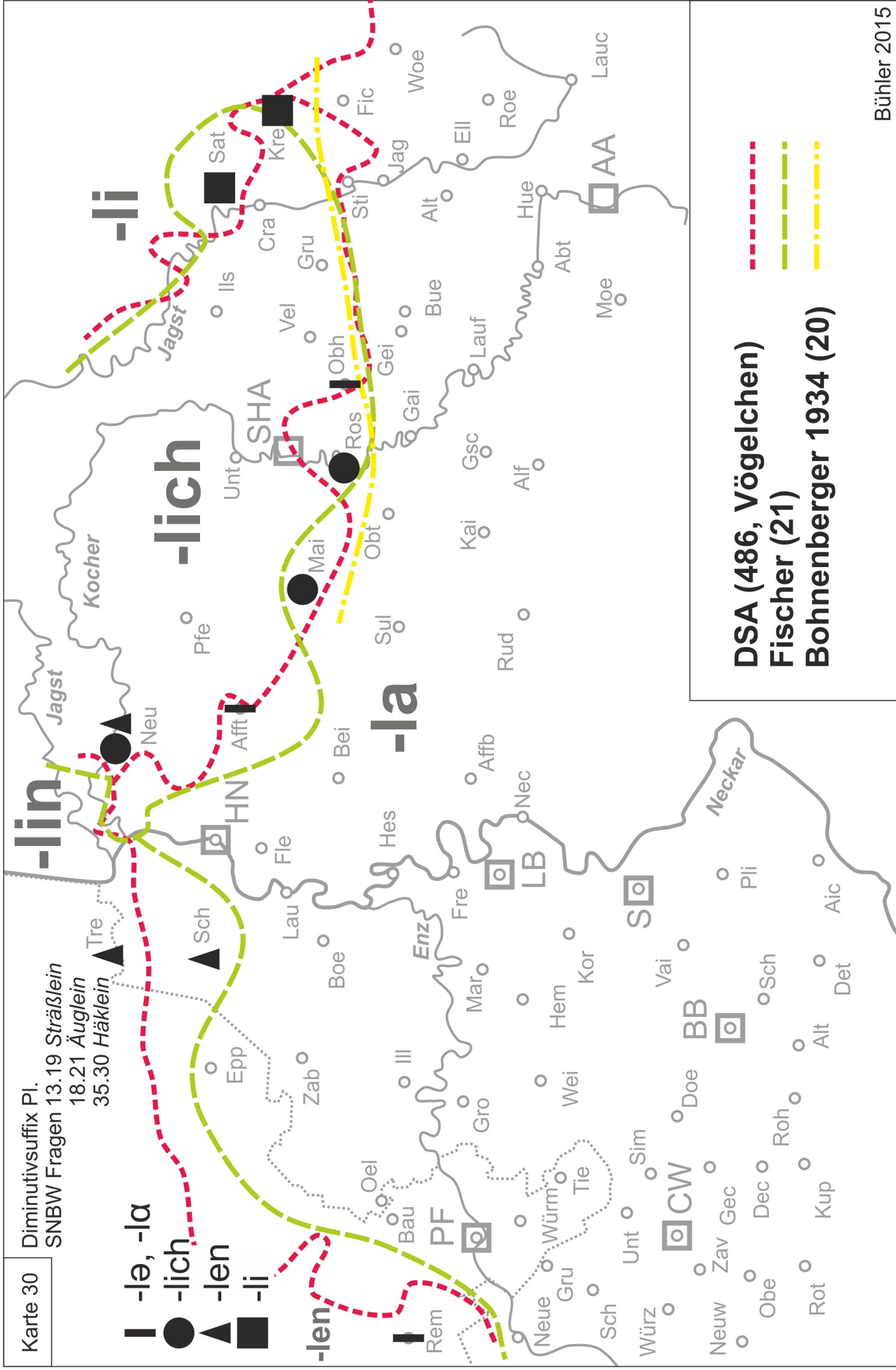
▮ **hen**  
 ▮ **hend**



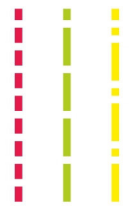
▮ DSA (338)  
 ▮ Ruoff (83, müssen)  
 ▮ Bohnberger 1934 (25a)

Diminutivsuffix Pl.  
 SNBW Fragen 13.19 Sträßlein  
 18.21 Äuglein  
 35.30 Häklein

- ! -le, -la
- -lich
- ▲ -len
- -li



**DSA (486, Vögelchen)**  
**Fischer (21)**  
**Bohnenberger 1934 (20)**



Karte 31

Stammsilbenvokal (mhd. â/ê) in *gehen* (Inf.)  
 SNBW Frage 18.94  
 SSA Frage 260.1

□ gē  
 ▬ gēə  
 ● gaọ  
 ■ ganē

geh

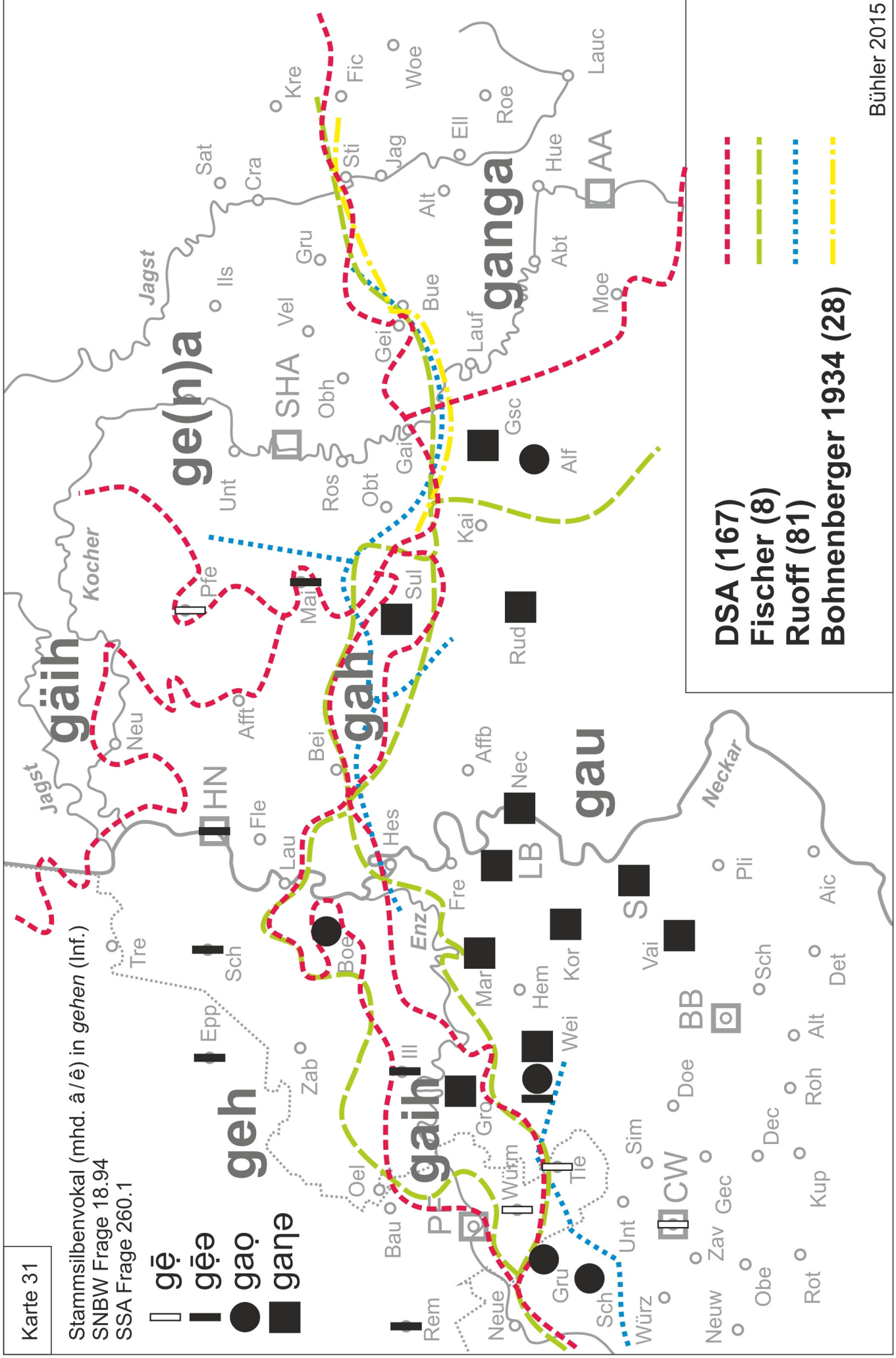
gaih

gah

gau

ge(n)a

ganga



- ▬ DSA (167)
- ▬ Fischer (8)
- ⋯ Ruoff (81)
- · - Bohnenberger 1934 (28)

sein (Ptz.)

SNBW Frage 18.59: „er ist nie still gewesen“

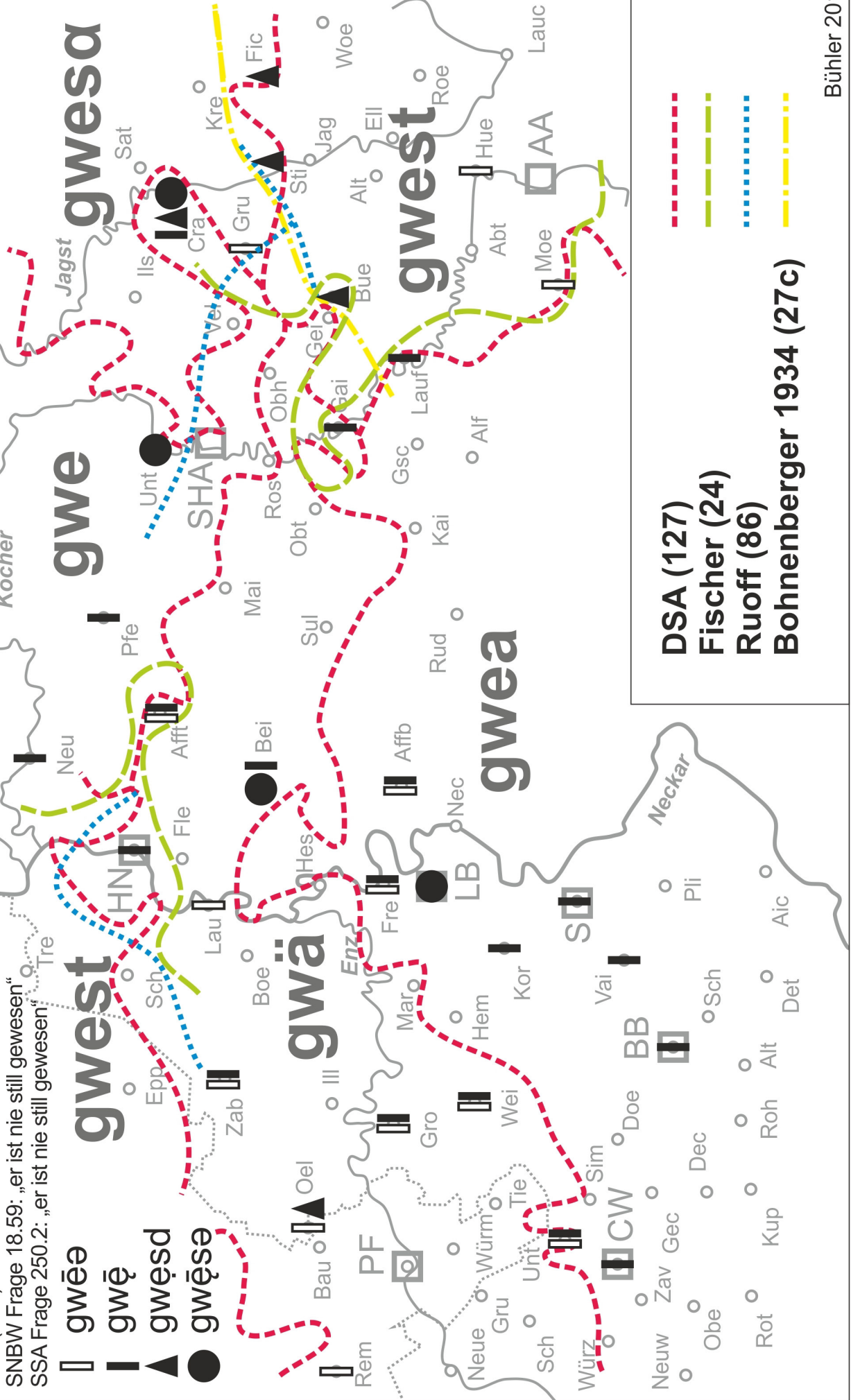
SSA Frage 250.2: „er ist nie still gewesen“

▭ gwēē

▬ gwē

▲ gwēsđ

● gwēsē

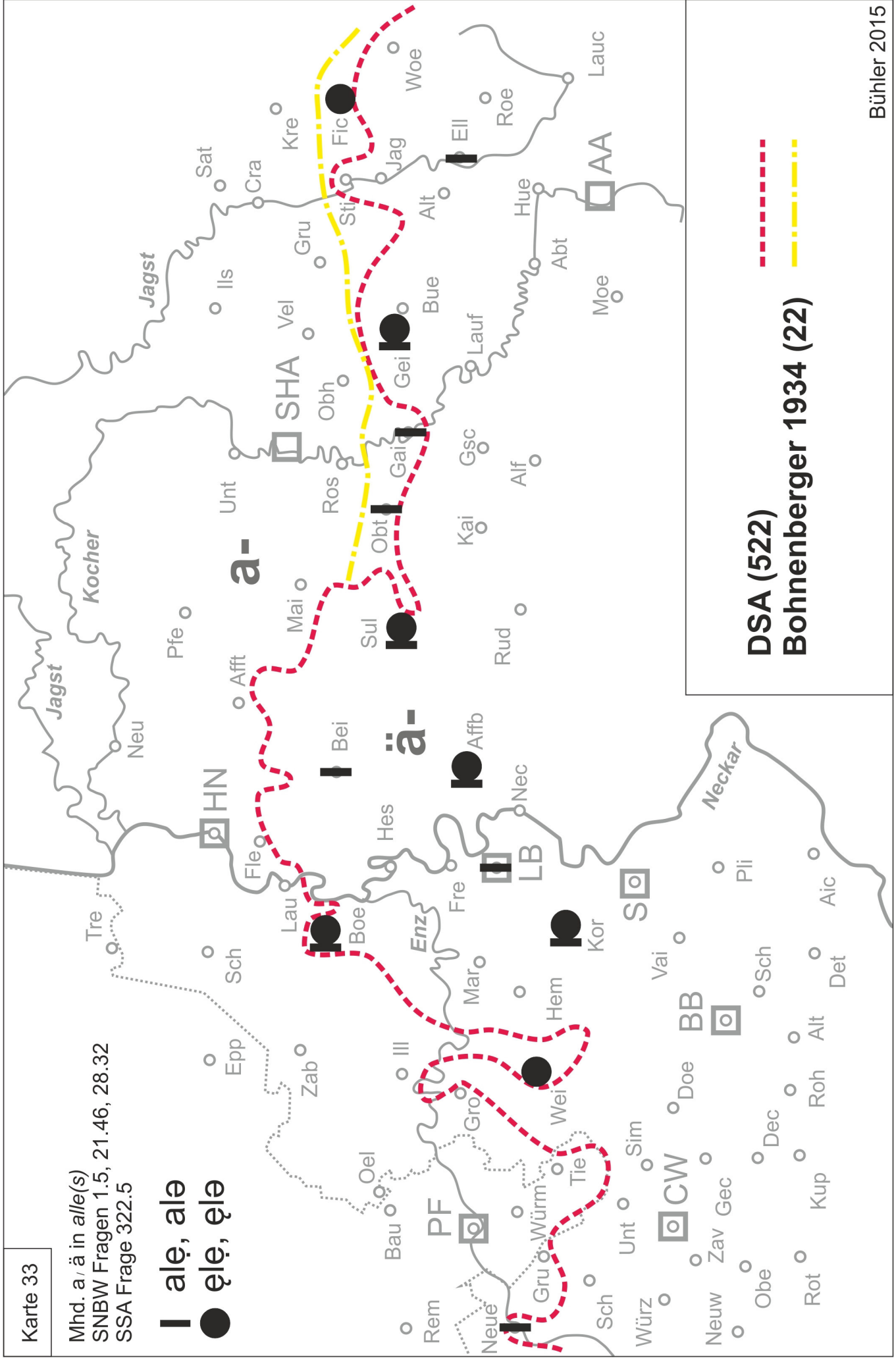


**DSA (127)**  
**Fischer (24)**  
**Ruoff (86)**  
**Bohnenberger 1934 (27c)**

Karte 33

Mhd. a / ä in *alle(s)*  
SNBW Fragen 1.5, 21.46, 28.32  
SSA Frage 322.5

! a|ē, a|ə  
● ē|ē, ē|ə



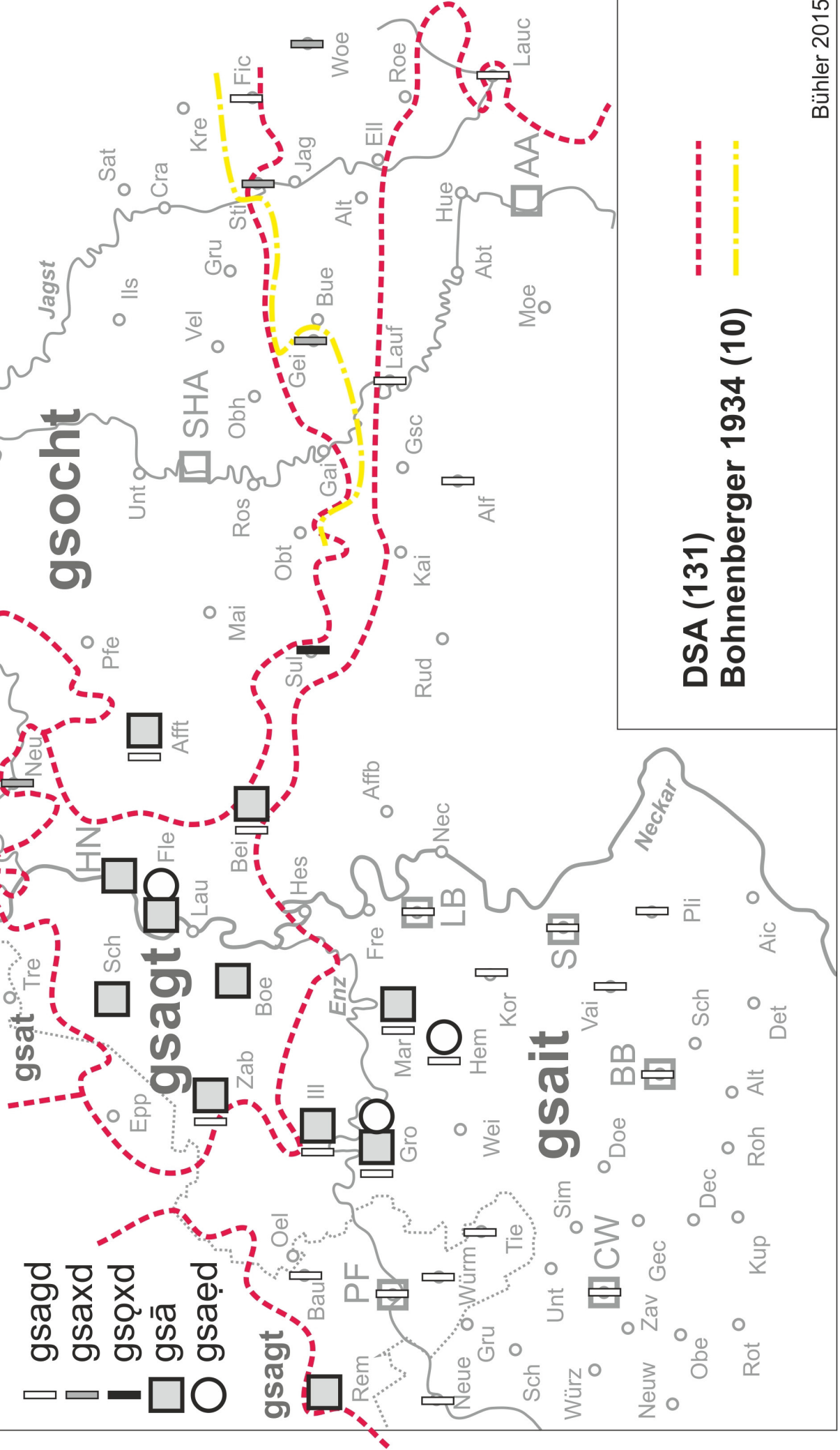
DSA (522)  
Bohnenberger 1934 (22)



Karte 34

Mhd. *ei*<sub>2</sub> (ahd. -agi-, -egi-) in *sagen* (Ptz.)  
 SNBW Frage 33.45: „er hat es der Mutter gesagt“  
 SSA Frage 492.3: „er hat es der Mutter gesagt“

- gsagd**
- gsaxd**
- gsqxd**
- gsā**
- gsaęd**



**DSA (131)**  
**Bohnenberger 1934 (10)**